

# 逍遙遊

北冥①有魚，其名爲鯤。②鯤之大，不知其幾千里也；化而爲鳥，其名爲鵬。鵬之背，不知其幾千里也。怒而飛，其翼若垂天之雲。③是鳥也，海運，④則將徙於南冥；南冥者，天池也。齊諧者，志怪者也。諧之言曰：鵬之徙於南冥也，水擊三千里，〔搏〕搏扶搖而上者九萬里。⑤去以六月息者也。⑥野馬也，⑦塵埃也，生物之以息相吹也。⑧天之蒼蒼，其正色邪，其遠而無所至極邪？其視下也，亦若是則已矣。且夫水之積也不厚，則負大舟也無力；覆杯水於坳堂⑨之上，則芥爲之舟，置杯焉則膠，水淺而舟大也。風之積也不厚，則其負大翼也無力。故九萬里則風斯在下矣，而後乃今培風；⑩背負青天而莫之夭闕者，⑪而後乃今將圖南。⑫蜩與學鳩笑之曰：『我決⑬起而飛，榆檉枋，⑭時則不至，而控⑮於地而已矣；奚以之九

萬里而南爲！』適莽蒼者三滄而反，腹猶果然；適百里者宿舂糧；<sup>④</sup>適千里者三月聚糧。之二蟲又何知！小知不及大知，小年不及大年。奚以知其然也？朝菌不知晦朔，<sup>⑤</sup>惠姑不知春秋。<sup>⑥</sup>此小年也。楚之南有冥靈者，以五百歲爲春，五百歲爲秋；上古有大椿者，以八千歲爲春，八千歲爲秋。此大年也。而彭祖<sup>⑦</sup>乃今以久特聞，衆人匹之，不亦悲乎！

①北冥<sup>△</sup>又作北溟，北海也。

②鯤<sup>△</sup>音昆，公渾切（ㄅㄨㄣˋ）魚子也。莊子借以爲大魚之名。或謂鯤當

爲鯨。

③垂<sup>△</sup>邊也；言鵬翼之大，若天一面雲也。

④運<sup>△</sup>行也；又動也。海瀕俚歌，有「六月海動」之語。

海動時必起大風，鵬則乘此風而徙于南冥也。南冥，南海也。

⑤搏<sup>△</sup>音博，伯各切（ㄅㄛˊ）拍也。扶搖

風名；暴風從下上也。此言鵬拊翼徘徊而上也。

⑥言鵬一去半歲，至天池而息。

⑦野馬<sup>△</sup>，春月澤中

游氣也。青春之時，陽氣發動，遙望數澤，猶如奔馬，故謂之野馬。

⑧息<sup>△</sup>，出入氣也，力至微弱。此言野馬

塵埃，體至輕微，則以息相吹，校之鵬之水擊三千里，搏扶搖而上者九萬里，其小大之相差，誠不可計

數，然二者皆任天（自然）而動。

⑨坳<sup>△</sup>堂<sup>△</sup>，謂堂有坳埵形也。坳音凹，於交切（一么），窾下也。

⑩培<sup>△</sup>

讀爲馮馮，乘也。鵬在風之上，故言馮風。①夭折也。②闕止也。③謀向南行也。④決疾貌。⑤槍突

也，集也。千羊切（ㄎ一ㄩ）榆枋，二木名。枋音方，檀木也。⑥控投也。⑦莽蒼近郊也。⑧言隔宿

擣米儲食也。⑨晦夜也。朔旦也。菌生於朝，死於晦。⑩惠蝓，惠亦作蠹，蠹蝓，寒蟬也，春生夏死，夏生

秋死。⑪相傳彭祖名鏗，堯臣，封彭城，歷虞夏至商，年七百歲，故以久壽見聞。

湯之問棘也是已。窮髮之北，有冥海者，天池也。有魚焉，其廣數千里，未有知其脩者，其名爲鯤。有鳥焉，其名爲鵬，背若泰山，翼若垂天之雲，搏扶搖羊角，而上者九萬里，絕雲氣，負青天，然後圖南，且適南冥也。斥鴳笑之曰：『彼且奚適也！我騰躍而上，不過數仞而下，翱翔蓬蒿之間，此亦飛之至也。而彼且奚適也！』此小大之辯也。

①羊角旋風也。風曲上行若羊角，故名。②斥，小澤也。鴳音晏，於諫切（一ㄎ，雀也。

故夫知效一官，行比一鄉，德合一君，而徵一國者，其自視也，亦若此矣。而宋榮子猶然笑之。且舉世而譽之而不加勸，舉世而非之而不加沮，定乎內外

之分，<sup>③</sup>辯乎榮辱之竟，<sup>④</sup>斯已矣；彼其於世，未數數然也。<sup>⑤</sup>雖然，猶有未樹也。<sup>⑥</sup>夫列子御風而行，泠然善也，<sup>⑦</sup>旬有五日而後反；彼於致福者，未數數然也。<sup>⑧</sup>此雖免乎行，猶有所待者也。若夫乘天地之正，而御六氣之辯，<sup>⑨</sup>以遊無窮者，彼且惡乎待哉！故曰：至人無己，<sup>⑩</sup>神人無功，聖人無名。

①而讀爲能；而能，古字通用。徵信也。

②宋國賢者。

③言內我而外物。

④言榮己而辱人。

⑤言

世不常見如此者也。

⑥樹立也；至德未立。言宋榮子不足慕也。

⑦列子名禦寇，鄭人。泠然，輕妙之

貌。⑧福備也。無所不順之謂備。致福，猶言御風者無往而不順。

⑨言御風而無往不順，泠然而善，

如列子者，亦不常有也。

⑩六氣，陰陽風雨晦明也。辯讀爲變；辯變古通。

⑪無己，言任乎天，順乎物

也。

堯讓天下於許由。曰：『日月出矣，而燭火不息，其於光也，不亦難乎！時

雨降矣，而猶浸灌，其於澤也，不亦勞乎！夫子立而天下治，而我猶尸之，吾自視缺然，請致天下。』許由曰：『子治天下，天下既已治也，而我猶代子，我將爲名乎？

名者，實之賓也。吾將爲賓乎？鷦鷯<sup>④</sup>巢於深林，不過一枝；偃鼠<sup>⑤</sup>飲河，不過滿腹。歸休乎？君予無所用天下爲。庖人雖不治庖，尸祝不越樽俎而代之矣。」

①許由相傳是潁川陽坡人，字武仲，隱於箕山。恐未必實有其人。②燭音爵（ㄖㄧˊ），炬火也。

③尸主也。④鷦鷯小鳥也；或云卽桃雀。鷦音焦，茲消切（ㄖㄧˊ ㄨㄛˊ）；鷽音聊，連條切（ㄉㄨㄛˊ）。

⑤偃鼠鼯鼠也，（見說文），常穿耕地中行。或謂卽鼯鼠，棲人家倉庫。

肩吾問於連叔：「曰：『吾聞言於接輿。』大而無當，往而不反；吾驚怖其言，猶河漢而無極也；大有逕庭。』不近人情焉。」連叔曰：「其言謂何哉？」曰：「藐姑射之山，<sup>④</sup>有神人居焉；肌膚若冰雪，淖約若處子，<sup>⑤</sup>不食五穀，吸風飲露，乘雲氣，御飛龍，而遊乎四海之外；其神凝，使物不疵癘，<sup>⑥</sup>而年穀熟。吾以是狂，<sup>⑦</sup>而不信也。」連叔曰：「然。瞽者無以與乎文章之觀，聾者無以與乎鐘鼓之聲；豈唯形骸而聾盲哉？夫知亦有之。是其言也，猶時女也。⑧之人也，之德也，將焉礪萬物以爲一世斲乎亂，<sup>⑨</sup>孰弊弊焉？⑩以天下爲事之人也，物莫之傷；大浸稽，<sup>⑪</sup>天而不

溺，大旱金石流，土山焦而不熱。是其塵垢粃糠，<sup>⑤</sup>將猶陶鑄堯舜者也，孰肯以物爲事！宋人資章甫而適諸越，<sup>⑥</sup>越人斷髮文身，無所用之。堯治天下之民，平海內之政，往見四子藐姑射之山，汾水之陽，窅然<sup>⑦</sup>喪其天下焉。」

①肩吾連叔並古之懷道者。

②接輿楚人，躬耕，楚王遣使以黃金百鎰，車二駟，聘之，不應。或云，姓陸

名通。

③逕門外路；庭堂外地。大有謂相遠之甚。

④藐釋文云，音邈，遠也。姑射山名，在北海中。（簡

文說）按列子黃帝篇云：「姑射山在海中，山上有神人焉……」以姑射爲山名；舊注讀藐爲邈，而

謂山名姑射，疑即取證於黃帝篇也。然列子僞書，未可深信。而訓藐爲遠，遠姑射之山，亦頗費解。藐姑

射三字當連作山名；下文又言「堯治天下之民，平海內之政，往見四子藐姑射之山」是其證。⑤淖

約，好貌，又柔弱貌。淖尺約切（彳），其字亦作綽。⑥疵，毀也，才支切（疒），癘惡瘡疾也，力制切（力

一）。⑦狂借爲誑。古言「以爲」，多省爲字；吾以是狂者，我以爲是誑也。⑧時是也，女即汝。肩吾不

知至言之極妙而以爲誑，故連叔斥之。⑨旁礴，廣被貌。亂治也。⑩弊弊焉，經營貌。⑪稽至也。

⑫粃說文作粃。粃糠猶頽。⑬資貨也。章甫，殷冠，卽緇布冠也。⑭窅然，深遠貌。窅，伊烏切（一）。

惠子○謂莊子曰：『魏王貽我大瓠○之種，我樹之成，而實五石；以盛水漿，其堅不能自舉也，剖之以爲瓢，則瓠落無所容。○非不鳴然○大也，吾爲其無用而培之。』莊子曰：『夫子固拙於用大矣。宋人有善爲不龜手之藥○者，世世以泔澼絖○爲事；客聞之，請買其方百金。聚族而謀曰：『我世世爲泔澼絖，不過數金，今一朝而鬻技百金，請與之。』客得之，以說吳王。越有難，吳王使之將，冬與越人水戰，大敗越人，裂地而封之。能不龜手一也，或以封，或不免於泔澼絖，則所用之異也。今子有五石之瓠，何不慮以爲大樽而浮乎江湖，○而憂其瓠落無所容，則夫子猶有蓬之心也夫！』

○卽惠施，當時名家學者，天下篇所謂「惠施多方，其書五車，其道舛駁，其言也不中」是也。○瓠

卽葫蘆瓜。音胡，洪孤切（尸又）。○瓠落猶廓落也；謂平淺不容多物。○鳴然虛大貌。鳴俗字，應

作榜，虛嬌切（丁一么）。○不龜手之藥治手皮凍坼之藥也。龜，駝之段借，舉倫切（四一七）。

○泔澼絖切（文一乙），浮也。澼，普擊切（文一），漂也。絖，苦謗切（弓又尤），絮也。一說泔澼乃擊

絮之聲。

⑦慮通落，結綴也。樽如酒器，縛之於身，浮於江湖，可以自渡。

⑧蓬者，短不暢，曲士之謂；言

惠施以有用爲無用，不得用之道也。

惠子謂莊子曰：『吾有大樹，人謂之樗，其大本擁腫而不中繩墨，其小枝卷曲而不中規矩。立之塗，匠者不顧。今子之言，大而無用，衆所同去也。』莊子曰：『子獨不見狸狌乎？卑身而伏，以候敖者；東西跳梁，不辟高下，中於機辟，死於罔罟。今夫斄牛，其大若垂天之雲，此能爲大矣，而不能執鼠。今子有大樹，患其無用，何不樹之於無何有之鄉，廣莫之野，彷徨乎無爲其側，逍遙乎寢臥其下，不夭斤斧，物無害者，無所可用，安所困苦哉？』

①樗，抽居切（尸又），木名；皮粗色似漆，質鬆而白，其葉臭惡。

②擁腫，猶盤瓊也。

③狌，音生，又音星。

與狸同；或言野猫也。

④敖，音遨，謂遨翔之物；雞鼠之屬是也。

⑤跳梁，猶走擲。

⑥辟，同避。

⑦機

辟，同獸之阱也。辟，所以陷物。

⑧斄牛，即旄牛也。斄，音離。

⑨莫，大也。

⑩彷徨，猶翱翔也。

⑪逍遙

調暢悅豫之意。依說文，當作「消搖」。



# 齊物論

南郭子綦隱①机而坐，仰天而噓，荅焉似喪其耦。②顏成子游③立侍乎前，曰：『何居乎形固可使如槁木而心固可使如死灰乎？今之隱机者，非昔之隱机者也。』子綦曰：『偃，不亦善乎，而④問之也；今者吾喪我，汝知之乎？女⑤聞人籟而未聞地籟，女聞地籟而未聞天籟夫？』子游曰：『敢問其方？』子綦曰：『夫大塊⑥噫氣，其名爲風；是唯無作，作則萬竅怒呿；而獨不聞之，蓼蓼乎⑦山林之畏佳，⑧大木百圍之竅穴，似鼻，似口，似耳，似枅，似圈，似臼，似洼者，似污者，⑨激者，謫者，叱者，吸者，叫者，譟者，突者，咬者，⑩前者唱于，而隨者唱喁，⑪冷風則小和，⑫飄風則大和，⑬厲風濟則衆竅爲虛，⑭而獨不見之調調之刀刀乎？』子游曰：『地籟則衆竅是已，人籟則比竹⑮是已，敢問天籟。』子綦曰：『夫吹萬不同，而

使其自已也，咸其自取，怒者其誰邪？』

①隱於靳切（一フ）倚也。②荅焉解體貌；荅又作「嗒」均音榻，託合切（去Y）耦亦作偶，當

讀爲寓寓，寄也。「似喪其耦」猶下文所謂「吾喪我」也。③顏成子游子綦弟子也。姓顏名偃，諡

成，字子游。④而同爾。⑤女同汝；下同。⑥方術也。⑦塊由或體；大塊，大地也。⑧之猶「其」

下同。⑨長風聲，憐蕭切（カ一么）又音留；一本作颺。⑩畏佳卽嶷崔，猶崔巍。畏於鬼切（又Y）

佳，徂回切（又Y）⑪枅柱上方木，堅奚切（4一）圈指圈獸之闌圈。注深池，於佳切（又Y）。

汚音烏，窳也。此略舉衆竅之所似。⑫激如水激聲。謫如箭去之聲，虛交切（厂么）叱出而聲粗。吸

入而聲細。叫高而聲揚。譟下而聲濁，一曰哭聲，音豪。突深而聲留，伊鳥切（一么）咬鳴而聲清。詩：「交

交黃鳥」或作咬咬；是知咬音同交，似黃鳥鳴聲也。突咬皆狀空竅所發之聲。⑬于喁聲之相和應

也。喁音愚。⑭冷風小風也；風小則衆竅所發之聲亦小，故曰小和。冷音靈。⑮飄風疾風也；風勁則

衆竅所發之聲亦大，故曰大和。⑯厲風烈風也。濟止也。言風止則萬竅寂然無聲。⑰調調刀刀皆

動搖貌。⑱謂以竹相比而吹之。⑲言風所吹，萬有不同，而使之鳴者乃使之自止也；且每竅各成

一聲，是鳴者仍皆其自取也。④怒謂萬竅怒號；既言萬竅怒號，皆其自取，則主動者誰耶？

大知閑閑，小知閒閒；大言炎炎，小言詹詹。①其寐也魂交，其覺也形開。②與接爲構，日以心鬪。③縵者，窄者；密者。④小恐惴惴，大恐縵縵。⑤其發若機括，其司是非之謂也。⑥其留如詛盟，其守勝之謂也。⑦其殺如秋冬，以言其日消也。⑧其溺之所爲之，不可使復之也。⑨其厭也如緘，以言其老洩也。⑩近死之心，莫使復陽也。⑪喜怒哀樂，慮嘆變熱，姚佚啓態。⑫樂出虛，蒸成菌。⑬日夜相代乎前，而莫知其所萌。⑭已乎！已乎！且暮得此，其所由以生乎！⑮

①閑閑寬裕也。閒閒好伺察人。炎炎有氣燄。詹詹（音占）詞費也。炎或作淡，蓋用老子「道之出口，淡乎其無味」意也。②魂交謂精神交錯也。形開謂目開意悟也。魂交形開，蓋謂寤寐之異。③構

合也。日以心鬪，謂心計相角也。④縵寬也；莫晏切，音慢（ㄇㄚˋ）。窄深也；居效切，音教（ㄐ一ㄠˋ）。密謹也。⑤惴惴小心貌。縵縵迷漫失神也。⑥司主也。此句謂發言若機括，是非榮辱，由此而決。

⑦言留而不發，若詛盟然，守己以勝人。詛莊助切（ㄗㄨˋ）。⑧言琢削則使天真日喪也。⑨溺沉

爾。爲之之「之」字，猶「往」。言一往不可復返也。一說，此句三之字皆虛字；言其向者溺意之所爲之不可使復爲之也。第一說似較安。

①厭閉藏。絨祕固。洫深也；言心爲慾蔽，老而愈深也。洫或作溢；

溢，慎也。則謂心之機變，愈老愈慎。

②言若是者陰森無復生氣。

③慮言其多思，歎言其多悲，變言

其多反覆。④言其多怖，音執（出）姚同佻。言其輕浮躁動，佚言其奢華縱放，啓言其情欲開張。態言

其嬌淫妖冶。此蓋言性情容貌，皆天所賦。

⑤樂器如簫管，皆中空；然正以其空，乃始有聲。故曰樂出

虛。蒸氣似無形，然成菌，則有形也。故曰蒸成菌。

⑥日夜相代，謂代故以新也。萌始也。

⑦言皆自生

自滅，任其自然也。

非彼無我，①非我無所取，②是亦近矣，③而不知其所爲使，④若有真宰，而

特不得其睽，⑤可行己信，⑥而不見其形，⑦有情而無形，百骸九竅六藏，賅而存

焉，⑧吾誰與爲親，⑨汝皆說之乎？⑩其有私焉？⑪如是皆有爲臣妾乎？⑫其臣妾

不足以相治乎？其遞相爲君臣乎？其有真君存焉？如求得其情與不得，無益損乎

其真？⑬一受其成形，不亡以待盡，⑭與物相刃相靡，其行盡如馳而莫之能止，不

亦悲乎？<sup>③</sup> 終身役役而不見其成功，齠然疲役而不知其所歸，<sup>④</sup> 可不哀邪？人謂之不死，奚益其形化，其心與之然，<sup>⑤</sup> 可不謂大哀乎？人之生也固若是芒乎？<sup>⑥</sup> 其我獨芒而人亦有不芒者乎？

①彼自然也。言非「自然」誰能生我也。

②言若無有我，誰稟自然乎？

③我即自然，自然即我，其

理非遠故曰是亦近矣。

④然主之者，究竟是誰，無人能知。

⑤朕迹兆也。言若有真爲主宰者，而其

朕迹不可得見。

⑥言行者信已可得行也。

⑦形指所以得行之形（即所謂真我）。此則終不可

見者也。

⑧言「真我」之形，不可得見；一定要見，惟是百骸九竅六藏之屬。

⑨言吾將以百骸九

竅六藏中之何者爲真我。

⑩說同悅。

⑪言以百骸九竅六藏之全體爲真我，歟抑只認其一二？

⑫如以爲真我別有所在，則百骸九竅六藏皆是臣妾乎？臣妾言被動者。

⑬言無論真君（即真我）

何在，求得與不得，真君之存在如故。

⑭言人自受形以來，守之不死，坐待氣盡也。

⑮刃逆也，靡順

也。言與外物相攙，視歲月之行盡如馳而莫之能止，不可悲乎？

⑯齠然極貌。音爾。一本作榮，與茶形

近，故盧文弼疑爲茶字。茶音涅，乃結切，疲貌。釋文「榮然」注：「乃結反，徐李乃協反，簡文云，疲病因

之狀。」則「茶」本作「荼」之說，正自可信也。④言其心形並馳，困而不返也。⑤芒音亡，闇昧也。

夫隨其成心而師之，誰獨且無師乎？奚必知代而心自取者有之，○愚者與有焉。未成乎心而有是非，是今日適越而昔至也；是以無有爲有，無有爲有，雖有神禹，且不能知，吾獨且奈何哉！夫言非吹也，言者有言。○其所言者，特未定也。果有言邪？○其未嘗有言邪？其以爲異於鷦音，亦有辯乎，其無辯乎？④道惡乎隱而有真僞？言惡乎隱而有是非？⑤道惡乎往而不存？言惡乎存而不可道？隱於小成，言隱於榮華。⑥故有儒墨之是非，以是其所非，而非其所是。欲是其所非，而非其所是，則莫若以明。⑦物無非「彼」，⑧物無非「是」，自彼則不見，自知則知之；故曰：彼出於是，是亦因彼。彼是，方生之說也。雖然，方生方死，方死方生；方可方不可，方不可方可；因是因非，因非因是；是以聖人不由而照之於天，⑨亦因是也。是亦彼也，彼亦是也；彼亦一是非，此亦一是非；果且有彼是乎哉，果且無彼是乎哉？

彼是莫得其偶，謂之道樞。①樞始得其環中，以應無窮。②是亦一無窮，非亦一無窮也。故曰莫若以明。以指喻指之非指，③不若以非指喻指之非指也；以馬喻馬之非馬，④不若以非馬喻馬之非馬也；天地一指也，萬物一馬也。

①代更也。今日以爲是，明日以爲非，而一成乎心，是非迭出而不窮，故曰知代。心以爲是則取所謂是者而是之，心以爲非則取所謂非者而非之，故曰，心自取。②言有義而吹無義，故曰「言非吹也。」

此吹字卽上文「吹萬不同」之吹。「言者有言」之第二言字，作「詮辯」解。下句言字同。③此

言字作義理解。下句言字同。④轂音寇，苦候切（ㄎㄨˋ又）；鳥雛之初出於卵者。蓋謂言而無義，無異

於啾啾之轂音也。⑤隱借爲雪，所依據也。此言道何所依據而有真僞，言何所依據而有是非也。

⑥言真僞依據小成而起；小成者，謂未得其全，仁義五德也。是非依據榮華而起；榮華者，謂浮辯之詞，

華美之言也。⑦以明謂以彼明此，以此明彼。⑧彼謂「非是」下同。⑨不由謂不由是非之途。天

自然也。⑩偶對也。彼（非是）是相對而聖人兩順之，故無心者與物冥而未嘗有對於天下也。樞

要也。⑪是非反覆，相尋無窮，故謂之環。⑫此破公孫龍「指物」之辯。指物篇云：物莫非指，而指

非指指也者，天下之所無也；而物也者，天下之所有也。以天下之所有，爲天下之所無，未可。莊子以爲公孫龍之說猶不免於淺，故曰：不若以非指喻指之非指也。⑤白馬說亦出公孫龍。白馬論云：馬者

所以命形也，白者所以命色也；命色者非命形也，故曰：白馬非馬。

可乎可，不可乎不可。道行之而成。物謂之而然。惡乎然？然於然。惡乎不然？不然於不然。物固有所然，物固有所可；無物不然，無物不可。故爲是舉莛與楹，厲與西施；①恢嵬譎怪，②道通爲一。其分也，成也；其成也，毀也。凡物無成與毀，復通爲一；唯達者知通爲一，爲是不用而寓諸庸。庸也者，用也；③用也者，通也；通也者，得也；④適得而幾矣，因是已。⑤已而不知其然，謂之道。勞神明爲一，而不知其同也，謂之「朝三」。何謂「朝三」？曰：狙公賦茅曰：『朝三而莫四。』⑥衆狙皆怒。曰：『然則朝四而莫三。』衆狙皆悅。名實未虧，而喜怒爲用，亦因是也。是以聖人和之以是非，而休乎天鈞；⑦是之謂兩行。⑧

①故爲是舉猶言爲是故略舉數事也。莛，莛也，音廷（去一）。

②楹，屋柱也。莛，楹，以大小言。厲，病癩。厲



西施，以美醜言。

○恢寬大之名。恠奇變之稱，音詭。僞矯詐之稱，音決。怪妖異之稱。

○庸即庸言庸

行之庸，即世俗所通行通用者。

④得謂條暢而自得也。

⑤幾盡也；謂至理盡於自得也。因是已謂

達道之士，無作無心，故能因是非而無是非，因任也。

⑥狙公，好養猿猴者。狙，千余切（ㄐㄩㄣˇ）猿屬

也。芋音序，橡子也。賦付與也。莫同暮。

⑦天鈞，自然均平之理。鈞，通均；寓言篇正作天均。⑧不離是

非，而得無是非，故謂之兩行。

古之人，其知有所至矣。○惡乎至？○有以爲未始有物者，至矣盡矣，不可以加矣。其次以爲有物矣，而未始有封也。○其次以爲有封焉，而未始有是非也。是非之彰也，道之所以虧也。道之所以虧，愛之所以成。○果且有成與虧乎哉？果且無成與虧乎哉？有成與虧，故昭氏⑤之鼓琴也；無成與虧，故昭氏之不鼓琴也。○昭文之鼓琴也，師曠之枝策也，惠子之據梧也，三子之知，幾乎⑥皆其盛者也，故載之末年。○唯其好之也，以異於彼；○其好之也，欲以明之。彼非所明而明之，故以堅白之昧終。○而其子又以文之綸終，終身無成。○若是而可謂成乎？雖我亦

成也。若是而不可謂成乎？物與我無成也。是故滑疑之耀，<sup>⑤</sup>聖人之所圖也。<sup>⑥</sup>爲  
是不用而寓諸庸，此之謂以明。

①至造極也。

②設問也。

③封界域也。

④言其次見爲有物，而尙無彼此之分。

⑤言虧道卽所以成

愛，故自道而觀，斯果虧矣，自愛而觀，則又成也。虧歟？成歟？難以定論。故下接曰：果且有成與虧乎哉？果

且無成與虧乎哉？

⑦昭氏古之善鼓琴者，名文。

⑧言昭文雖善鼓琴，而鼓商則喪角，揮宮則失徵，

（此卽有成與虧）未若置而不鼓，則五音自全。（此卽無成與虧）

⑨枝拄也。枝策言拄其策而

不擊，梧謂梧兒。德充符篇：莊子謂惠子曰：「今子外乎子之神，勞乎子之精，倚樹而吟，據槁梧而瞑。」

言善辯者有不辯之時也。此言惠子據梧，意亦猶彼耳。幾乎之幾，仍作盡字解。⑩言昭文善鼓琴，師

曠知音律，惠子善辯論，三子者皆負盛名，故傳之後世。⑪彼謂衆人。⑫堅白指堅石白馬之辯。言

堅白之辯，非人所必明，而強要其明之，故終於昧。⑬綸琴瑟弦也。⑭滑疑亂也。言雖亂道而足以

眩耀世人，故曰滑疑之耀。⑮圖謀去之也。

今且有言於此，不知其與是類乎？其與是不類乎？類與不類，相與爲類，則與

彼無以異矣。○雖然，請嘗言之。有始也者，有未始有始也者，有未始有夫未始有始也者；有有也者，有無也者，有未始有無也者，有未始有夫未始有無也者。俄而有無矣，而未知有無之果孰有孰無也。今我則已有謂矣，○而未知吾所謂之其果有謂乎，其果無謂乎。天下莫大於秋豪之末，而大山爲小；莫壽乎殤子，而彭祖爲夭。天地與我並生，而萬物與我爲一。既已爲一矣，且得有言乎？既已謂之一矣，且得無言乎？一與言爲二，二與一爲三；自此以往，巧歷不能得，而況其凡乎？故自無適有，以至於三；而況自有適有乎？無適焉，因是已。○

○此節，郭象注曰：「今已言無是非，不知其與言有〔是非〕者，類乎不類乎？謂之類，則我以無爲是，彼以無爲非，斯不類矣。然此雖是非不同，亦未免於有是非也，則與彼類矣。故曰類與不類，相與爲類。」較他說爲勝。○謂言說也。○因任也。謂惟有任其自然耳。

夫道未始有封，○言未始有常，○爲是○而有畛也；請言其畛：有左有右，有

〔倫〕論有〔義〕議，有分有辯，有競有爭，此之謂八德。六合之外，④聖人存而不論；六合之內，聖人論而不議；⑤春秋經世先王之志，⑥聖人議而不辯。故分也者，有不分也；辯也者，有不辯也。曰：何也？聖人懷之，⑦衆人辯之，以相示也。⑧故曰：辯也者，有不見也。夫大道不稱，大辯不言，大仁不仁，大廉不賺，⑨大勇不忮，⑩道昭而不道，言辯而不及，仁常而不成，廉清而不信，勇忮而不成。五者，⑪園而幾向方矣。故知止其所不知，至矣。孰知不言之辯，不道之道？若有能知，此之謂天府。注焉而不滿，酌焉而不竭，而不知其所由來，此之謂葆光。⑫

①封<sup>△</sup>界域也。

②常<sup>△</sup>定式也。

③爲<sup>△</sup>是猶言是非既生也。

④六<sup>△</sup>合<sup>△</sup>之外謂萬物性分之表；一說，六合

天地四方也。

⑤論<sup>△</sup>而不議謂陳其性而安之。

⑥經<sup>△</sup>世<sup>△</sup>歷譜世紀之書，亦見外物篇。志<sup>△</sup>卽史志。

⑦謂存之於心。

⑧謂相夸示。

⑨賺<sup>△</sup>音謙，遜讓也。

⑩忮<sup>△</sup>之義切（出）害也。言大勇者不害人也。

⑪園<sup>△</sup>五九切（又弓），圓也；或曰音園。

⑫葆<sup>△</sup>蔽也。葆光，韜蔽而其光彌朗也。一說，若有若無，謂之葆光。

故昔者堯問於舜曰：『我欲伐宗、膾、胥敖，南面而不釋然，其故何也？』舜曰：『夫三子者，猶存乎蓬艾之間，若不釋然，何哉？昔者十日並出，萬物皆照，而況德之進乎日者乎？』

○宗、膾、胥敖，三小國也。釋然，怡悅貌。

○三子指三國之君。蓬艾，賤草存在也。

齧缺問乎王倪。曰：『子知物之所同是乎？』曰：『吾惡乎知之。』『子知子之所不知邪？』曰：『吾惡乎知之。』『然則物無知邪？』曰：『吾惡乎知之。雖然，嘗試言之。庸詎知吾所謂知之非不知邪？庸詎知吾所謂不知之非知邪？且吾嘗試問乎女：○民溼寢則腰疾偏死，○鱮然乎哉？○木處則惴慄〔恟〕，○朐懼，○五猿然乎哉？三者孰知正處？民食芻豢，○麋鹿食薦，○螂且甘帶，○鷓鴣者鼠，○四者孰知正味？猿、獼狙以爲雌，○麋與鹿交，鱮與魚游，毛嬙、麗姬，人之所美也，魚見之深入，鳥見之高飛，麋鹿見之決驟，○四者孰知天下之正色哉？自我觀之，仁義之端，是非之塗，樊然殽亂，○吾惡能知其辯。』齧缺曰：『子不知利害，則至人固

不知利害乎？』王倪曰：『至人神矣！大澤焚而不能熱，河漢沍而不能寒，疾雷破山，風振海而不能驚。若然者，乘雲氣，騎日月，而遊乎四海之外。死生無變於己，而況利害之端乎？』

○王倪，堯時賢人；天地篇云，齧缺之師。○女汝也。○偏死，偏枯死也。○鱮音秋（ㄉㄨㄟ 又），即

泥𩚑。○胸音縣，與眩通。○芻野蔬也。豢，家畜也。○薦獸之所食草，一曰，美草也。○螂且，蜈蚣

也。螂音卽。或云，如蝗，大腹長角，能食蛇腦。帶蛇也，或云小蛇。○鷓，稱脂切（ㄉㄧˋ），猛禽之一種。蒼一

作嗜。○獮狙，一名獯狎，似猿而狗頭，喜與雌猿交。獮音偏。○決驟疾走不顧也。○樊然，碎雜貌。

殺雜錯也。○沍，凍也；胡故切（ㄍㄨˋ 又）。

瞿鵠子問乎長梧子曰：『吾聞諸夫子：○聖人不從事於務，○不就利，不

違害，○不喜求，不緣道，無謂有謂，有謂無謂，而遊乎塵垢之外。夫子以爲孟浪之

言，○而我以爲妙道之行也。吾子以爲奚若？』長梧子曰：『是『皇』黃帝之所聽熒

也，○而丘也何足以知之。且女亦大早計，○見卵而求時夜，○見彈而求鴟炙。○

予嘗爲女妄言之，女以妄聽之，奚？<sup>①</sup>旁日月，<sup>②</sup>挾宇宙，爲其脗合，<sup>③</sup>置其滑（滑）<sup>④</sup>，<sup>⑤</sup>以隸相尊；<sup>⑥</sup>衆人役役，<sup>⑦</sup>聖人愚屯，<sup>⑧</sup>參萬歲而一成純，<sup>⑨</sup>萬物盡然，而以是相蘊。<sup>⑩</sup>予惡乎知說生之非惑邪？<sup>⑪</sup>予惡乎知惡死之非弱喪而不知歸者邪？<sup>⑫</sup>麗之姬，艾封人之子也，<sup>⑬</sup>晉國之始得之也，涕泣沾襟；及其至於王所，與王同筐牀，食芻豢，而後悔其泣也。予惡乎知夫死者不悔其始之蘄生乎？<sup>⑭</sup>夢飲酒者，旦而哭泣；夢哭泣者，旦而田獵。方其夢也，不知其夢也。夢之中，又占其夢焉，覺而後知其夢也。且有大覺而後知此其大夢也，而愚者自以爲覺，竊竊然知之，君乎牧乎，固哉！<sup>⑮</sup>丘也與女，皆夢也。予謂女夢，亦夢也。』是其言也，其名爲弔詭。<sup>⑯</sup>萬世之後，而一遇大聖知其解者，是旦暮遇之也。

① 瞿鵠，長梧，疑皆莊子托稱，未必真有其人。② 夫子瞿鵠稱其先師也；合下文而觀，此所謂夫子似

卽孔子也。③ 務，猶事也。④ 遠避也。⑤ 孟浪音漫瀾，無所趨舍之謂；無畔岸貌。一說，猶較略也；較

略，謂言其大略。⑥ 聽，疑惑不明之貌。⑦ 女同汝，下並同。⑧ 時夜，司夜也，謂雞。⑨ 鴉，大如斑

鳩，綠羽，其肉甚美。音於驕切（丁一么）。

①奚何如也。

②旁依也。

③脗合無分別貌。脗音泯，或

音脗。

④置任也。滑亂也；或作汨滑闌也，音昏。

⑤隸，阜僕之類也，蓋賤稱也。以隸相尊，謂貴賤一視

也。

⑥言衆人馳騖於是非之境。

⑦愚，芘謂渾沌不分察也。芘音椿，敕倫切（去义ㄣ）一本作芘。

⑧言聖人無執，芘然直往，而與變化爲一，故參糅萬歲，千殊萬異，渾然汨然，不以介懷，能抱一而成精

純也。

⑨蘊積也。言積是於萬歲，則萬歲一是也；積然於萬物，則萬物盡然也。

⑩說同悅。

⑪弱者，

溺之假字。弱喪而不知歸，猶言迷溺而不知自反也。

⑫艾封人，艾地守封疆者。

⑬斬音祈，求也。

⑭君謂君上，牧謂牧圉。言愚者不知此生乃一大夢，竊竊然自以爲覺，爭好爲君上而惡爲牧圉，可謂

固陋矣！

⑮弔詭卽諛詭，（見天下篇；）諛同傲。

既使我與若辯矣，若勝我，我不若勝，若果是也，我果非也邪？我勝若，若不吾

勝，我果是也，而果非也邪？其或是也，其或非也邪？其俱是也，其俱非也邪？我與

若不能相知也，則人固受其黜闇，吾誰使正之？使同乎若者正之，既與若同矣，

惡能正之？使同乎我者正之，既同乎我矣，惡能正之？使異乎我與若者正之，既異



乎我與若矣，惡能正之？使同乎我與若者，正之，既同乎我與若矣，惡能正之？然則我與若與人，俱不能相知也，而待彼也邪？何謂和之以天倪？曰：是不是，然不然，是若果是也，則是之異乎不是也，亦無辯。然若果然也，則然之異乎不然也，亦無辯。化聲④之相待，若其不相待，和之以天倪，因之以曼衍，⑤所以窮年也。⑥忘年忘義，振於無竟，故寓諸無竟。⑦

①若而皆汝也。

②黜闇不明也。黜徒感切（去弓）。

③天倪自然之分也。倪音崖，際也。此言惟當

安其自然之分而已，不待彼以正此。

④化聲指是非之辯。

⑤因任也。曼衍無極之變化也。

⑥窮

盡也。

⑦忘年謂同生死也。忘義謂忘是非也。振暢也。無竟無極也。寓寄也。

罔兩問景曰：『曩子行，今子止；曩子坐，今子起，何其無特操與？』景曰：『吾有待而然者邪？吾所待，又有待而然者邪？吾待蛇蚘蝮翼邪？』惡識所以然，惡識所以不然？』

①罔兩影外之微陰，景俗作影。

②蚘音附，蛇腹下齟齬可行者也。

昔者莊周夢爲胡蝶，栩栩然。○胡蝶也，自喻適志與，不知周也。俄然覺，則遽然。○周也。不知周之夢爲胡蝶與？胡蝶之夢爲周與？周與胡蝶，則必有分矣。此之謂物化。

○栩栩然，忻暢貌；丑呂切（丁）。

○遽遽然，驚動之貌；音渠（く），與瞿通。

# 養生主

吾生也有涯，而知也無涯。○以有涯隨無涯，殆已！○已而爲知者，○殆而已矣。④爲善無近名，爲惡無近刑。緣督以爲經，⑤可以保身，可以全生，可以養親，可以盡年。

○生有窮盡，智無畔岸。

○殆，窮困也。

○已，困於知，而不知止，又爲知以救之。

④其殆更甚。

⑤緣，順也。督，中也。經，常也。

庖丁爲文惠君○解牛，手之所觸，肩之所倚，足之所履，膝之所踣，○砉然騞然，奏刀騞然，○莫不中音，合於桑林之舞，④乃中經首之會。○文惠君曰：「善哉！技蓋至此乎？」庖丁釋刀對曰：「臣之所好者道也，進乎技矣。始臣之解牛之時，所見無非牛者；三年之後，未嘗見全牛也。⑤方今之時，臣以神遇而不以目

視官知止，而神欲行。依乎天理，<sup>①</sup>批大卻，<sup>②</sup>導大窾，<sup>③</sup>因其固然，〔技〕枝經肯綮之未嘗，<sup>④</sup>而況大軋乎。<sup>⑤</sup>良庖歲更刀，割也。<sup>⑥</sup>族庖<sup>⑦</sup>月更刀，折也。<sup>⑧</sup>今臣之刀十九年矣，所解數千牛矣，而刀刃若新發於硎。<sup>⑨</sup>彼節者有閒，而刀刃者無厚；以無厚入有閒，恢恢乎其於遊刃必有餘地矣。是以十九年而刀刃若新發於硎。雖然，每至於族，<sup>⑩</sup>吾見其難為，怵然<sup>⑪</sup>為戒，視為止，<sup>⑫</sup>行為遲，動刀甚微，謦然<sup>⑬</sup>已解，如土委地。提刀而立，為之四顧，為之躊躇滿志。善<sup>⑭</sup>刀而藏之。』文惠君曰：『善哉！吾聞庖丁之言，得養生焉。』』

○文惠君，梁惠王也。

○踦立倚也。又舉一足以觸也；音於綺切（一）。

○垂皮骨相離聲，胡麥切。

（尸又己）鬻然謂聲之應和也。騞刀解物聲也，一曰，聲大於垂也；霍號切（尸又己）。

⑭桑林宋

舞樂名。

⑤經首堯樂咸池之樂章也。

⑥諱讚嘆聲；虛其切（丁一）。

⑦但見其理閒也。

⑧天

理天然之膝理。

⑨大卻肌理閒卻交際之處。

⑩窾當為款，款，空也。大窾謂骨節空處。

⑪枝，枝脈；

經，經脈。枝經，猶言經絡。肯，著骨肉緊音啓，猶結處也。此言技之妙也，常遊刃於空，故即枝經肯綮，亦未

嘗遇之也。一說枝當作技。技，小也。技經肯綮之未嘗，意卽未嘗小經肯綮耳。⑤輒音孤，繫結骨也。

⑥割謂不中其理閒而割。⑦族庖衆庖，猶言一般的庖丁也。⑧折謂中骨而折刃。⑨礪磨刀石。

音刑。⑩族交錯聚結爲族。⑪怵丑律切（ㄔㄩˋ），恐懼貌。⑫不復屬目於他物也。⑬諫霍說。

切（ㄊㄨˋㄩˋ）與礪同，解脫貌。⑭善猶拭也。

公文軒見右師而驚曰：『是何人也？惡乎介也？』天與，其人與？曰：『天也，非人也。天之生是使獨也。人之貌有與也。』以是知其天也，非人也。』

①右師官名。②介一足也。③天命歟抑人事歟？④有與兩足並行也。

澤雉十步一啄，百步一飲；不斲蓄乎樊中，神雖王，不善也。

老聃死，秦失弔之，三號而出。弟子曰：『非夫子之友邪？』曰：『然。』然則弔焉若此可乎？曰：『然。始也吾以爲其人也，而今非也。向吾入而弔焉，有老者哭之如哭其子，少者哭之如哭其母，彼其所以會之，必有斲言而言，不斲

哭而哭者。是遁天倍情，忘其所受；古者謂之遁天之刑。適來，夫子時也；適去，夫子順也。①安時而處順，哀樂不能入也。古者謂是帝之縣解。②

①失音逸。宋本作佚。②會交際也。③適來謂生，適去謂死。④帝天也，縣解又見大宗師篇：得者時也，失者順也；安時而處順，哀樂不能入也。此古之所謂縣解也。然則所謂「縣解」者，乃指同死生忘得失之境界也。

指窮於爲薪，火傳也，不知其盡也。①

①郭象注：「窮，盡也；爲薪，猶前薪也。前薪以指，指盡前薪之理，故火傳而不滅。」頗費解。自後釋此節者，多依據郭說，咸謂後薪繼前薪，薪故非一，然火則以傳，蓋喻精神常存如一而形體則變遷不居也。俞樾氏謂郭說非是，俞謂：「廣雅釋詁，取爲也，然則爲亦猶取也。指窮於爲薪者，指窮於取薪也。以指取薪而然之，則有所不給矣；若聽火之自傳，則忽然而不知其薪之盡也。」王先謙氏則以「指窮於爲薪」解作「以指析木爲薪，薪有窮時。」

## 德充符

魯有兀者，王駘。○從之遊者與仲尼相若。○常季問於仲尼曰：『王駘，兀者也，從之遊者與夫子中分魯。立不教，坐不議，虛而往，實而歸。○固有不言之教，無形而心成者邪？』○仲尼曰：『夫子，聖人也。丘也直後而未往耳。』○丘將以爲師，而況不若丘者乎！奚假魯國。○丘將引天下而與從之。』常季曰：『彼兀者也，而王先生，其與庸亦遠矣。』○若然者，其用心也，獨若之何？』仲尼曰：『死生亦大矣，而不得與之變。』○雖天地覆墜，亦將不與之遺。』○審乎無〔假〕瑕，而不與物遷。』○命物之化，而守其宗也。』○常季曰：『何謂也？』仲尼曰：『自其異者視之，肝膽楚越也。』○自其同者視之，萬物皆一也。夫若然者，且不知耳目之所宜，○而遊心乎德之和。物視其所一，而不見其所喪。』○視喪其足，猶遺土也。』常季曰：

『彼爲己。①以其知，得其心；②以其心，得其常心。③物何爲最之哉？』仲尼曰：『人莫鑑於流水，而鑑於止水；唯止，能止衆止。受命於地，唯松柏獨也在。冬夏青青。受命於天，唯舜獨也正。幸能正生，以正衆生。④夫保始之徵，不懼之實；⑤勇士一人，雄入於九軍。將求名而能自要者，而猶若是，而況官天地，府萬物，直寓六骸，象耳目；⑥一知之所知，而心未嘗死者乎？彼且擇日而登假，⑦人則從是也；彼且何肯以物爲事乎？』

①兀五忽切（又）；別足曰兀。貽音臺。

②言弟子之多敵孔子。

③言王貽雖不教不議，而弟子皆

有所得而歸。

④默化也。

⑤直特也。言特未及往從之游耳。

⑥猶言豈但魯國也。

⑦庸凡庸人

也。言與凡庸異。

⑧彼與變俱，故死生不變於彼。

⑨遺失也。

⑩謂審乎己之無可瑕疵，斯任物自

遷而無役於物也。

⑪謂主宰物化，執其樞紐。

⑫謂一身且成敵國也。

⑬言忘棄聲色美惡也。

⑭視萬物爲一致，無有得喪。

⑮言王貽但能修己耳。

⑯言以其真知，得還吾心理。

⑰又以吾心

理，悟得古今常然之心理。

⑱最聚也。言衆人何爲羣聚而從之哉。

⑲生性也。言能正己之性，而物



性自皆受正。⊙言保始（意即保持其本原之性而勿汨）猶如養勇，以不懼為主。⊙言以耳目爲吾迹象也。⊙擇日猶言指日。假音遐。擇日登假，就言遊於太清耳。

申徒嘉兀者也，而與鄭子產同師於伯昏無人。子產謂申徒嘉曰：『我先出則子止，子先出則我止。』其明日，又與合堂同席而坐。子產謂申徒嘉曰：『我先出則子止，子先出則我止；今我將出，子可以止乎？其未邪？且子見執政而不違，⊙子齊執政乎？』申徒嘉曰：『先生之門固有執政焉如此哉？子而說⊙子之執政而後人者也！聞之曰：鑑明則塵垢不止，止則不明也。久與賢人處則無過。今子之所取大者，⊙先生也，而猶出言若是，不亦過乎？』子產曰：『子既若是矣，⊙猶與堯爭善；計子之德，不足以自反邪？』申徒嘉曰：『自狀其過以不當亡者衆，⊙不狀其過以不當存者寡。知不可奈何而安之若命，唯有德者能之。遊於羿之彀中，——中央者，中地也，——然而不中者，命也。人以其全足笑吾不全足者衆矣，我怫然而怒；而適先生之所，則廢然而反。不知先生之洗我以善邪？吾與夫子遊十』

九年矣，而未嘗知吾（介）兀者也。今子與我遊於形骸之內，<sup>④</sup>而子索我於形骸之外，<sup>⑤</sup>不亦過乎？『子產蹙然，<sup>⑥</sup>改容更貌曰：『子無乃稱。』<sup>⑦</sup>』

① 執政子產自稱違避也。

② 說同悅。

③ 取大猶言引重。

④ 言既已殘形也。

⑤ 狀猶顯白也。言

自顯言其罪過以爲不至亡足者多矣。

⑥ 言以道德相友。

⑦ 言以形迹相繩。

⑧ 蹙然不安貌。蹙

七六切（ㄅㄨˋ）。

⑨ 乃者，猶言如此。「子無乃稱」謂子毋如此言也。

魯有兀者，叔山無趾踵<sup>①</sup>見仲尼。仲尼曰：『子不謹前，既犯患若是矣，雖今來何及矣！』無趾曰：『吾唯不知務而輕用吾身，吾是以亡足。今吾來也，猶有尊足者存。吾是以務全之也。夫天無不覆，地無不載，吾以夫子爲天地，安知夫子之猶若是也！』孔子曰：『丘則陋矣，夫子胡不入乎？請講以所聞。』無趾出。孔子曰：『弟子勉之！夫無趾，兀者也，猶務學以復補前行之惡，而況全德之人乎？』無趾語老聃曰：『孔丘之於至人，其未邪？彼何賓賓以學子爲？』彼且蘄以諛詭。② 幻怪之名聞，不知至人之以是爲己桎梏邪？』老聃曰：『胡不直使彼以死生爲一』

條，以可不可爲一貫者，解其桎梏，其可乎！無趾曰：『天刑之，安可解。』

○踵頻也。一說，叔山無趾，故踵行。

○賓賓猶頻頻也。子謂老聃，蓋怪孔子之方復學於老聃也。

○詼詭奇異也。

○謂其稟性如此；天然桎梏（刑）不可解也。

魯哀公問於仲尼曰：『衛有惡人焉，曰哀駘它；丈夫與之處者，思而不能去也，婦人見之，請於父母曰：「與人爲妻，寧爲夫子妾」者，數十而未止也。未嘗有聞其唱者也，常和人而已矣。無君子之位以濟乎人之死，無聚祿以望○人之腹，又以惡駭天下，和而不唱，知不出乎四域，且而雌雄合乎前，○是必有異乎人者也。寡人召而觀之，果以惡駭天下。與寡人處，不至以月數，而寡人有意乎其爲人也；不至乎期年，而寡人信之。國無宰，而寡人傳國焉；悶然○而後應。汜若○而辭。寡人醜○乎，卒授之國，無幾何也，去寡人而行。寡人卹焉，○若有亡也，若無與樂是國也。是何人者也？』仲尼曰：『丘也嘗使於楚矣，適見狃子食於其死母者，○少焉胸若，皆棄之而走。○不見己焉爾，不得類焉爾。○所愛其母者，非愛其形也，

愛使其形者也。⊕戰而死者，其人之葬也，不以襲資；⊕刑者之屨，無爲愛之；皆無其本矣。爲天子之諸御，不爪翦，不穿耳；取妻者止於外，不得復使；⊕形全猶足以爲爾，而況全德之人乎？今哀駘它未言而信，無功而親，使人授己國，唯恐其不受也，是必才全而德不形者也。』哀公曰：『何謂才全？』仲尼曰：『死生存亡，窮達貧富，賢與不肖，毀譽，飢渴，寒暑，是事之變，命之行也；日夜相代乎前，而知不能規乎其始者也；故不足以滑和，⊕不可入於靈府。⊕使之和豫，通而不失於兌；⊕使日夜無卻，⊕而與物爲春。⊕是接而生時於心者也。⊕是之謂才全。』『何謂德不形？』曰：『平者水停之盛也，其可以爲法也，內保之而外不蕩也。德者，成和之脩也。⊕德不形者，物不能離也。⊕』哀公異日以告閔子曰：『始也吾以南面而君天下，執民之紀，而憂其死，吾自以爲至通矣；今吾聞至人之言，恐吾無其實，輕用吾身而亡吾國，吾與孔丘，非君臣也，德友而已矣。』』

⊕望月滿也，故望亦訓滿。

⊕謂入獸不亂羣，入鳥不亂行。一說，指上文所言丈夫婦人皆來親之也。

③悶然不覺貌。④汜若不係於心之貌。⑤醜慚媿也。⑥卹憂貌。⑦狇卽豚食乳也。⑧胸者  
 辱之段借，粵驚辭也。言始就其母食，少焉覺其死，皆驚走也。胸音舜。⑨言狇子以母之不顧見己而  
 驚疑，又不得其生之氣類而捨去也。⑩使其形者精神也。⑪嚶形方如扇，建於兵車之兩旁，蓋武  
 勇之徽幟也。戰死者不武，故不以嚶送葬。資送也。嚶音所甲切（尸丫）。⑫言新婚者，官免其徭役。  
 ⑬滑亂也。⑭靈府精神之所宅也。言生死存亡，窮達貧富，賢與不肖……等等，乃事之變，命之行，其  
 理不可究詰，猶日夜相代乎前，雖有智者不能知其始也，故凡死生存亡……等等，皆不足以亂吾之  
 太和，不可入於吾之靈府也。⑮兌者通之處；（老子：塞其兌，是其例。）一說，兌悅也。⑯卻者向後；  
 日夜無卻，與下句與物爲春（推）相對爲文，二語轉相明。一說，卻者閒卻也；日夜無卻，言日之與夜，  
 無一息間隙也。⑰春推移也。與物爲春，言與物相推移也。一說，隨物所在，同游於春和之中。⑱言  
 順四時而俱化也。⑲事得以成，物得以和，謂之德也。⑳無事不成，無物不和，此德之不形也，故天  
 下樂推而不厭。

闔跂支離無朕 ①說衛靈公靈公說之而視全人其脰肩肩 ②喪瓮大瘞 ③

說齊桓公。桓公說之，而視全人，其脰肩肩。

○闔音因，烏年切（一フ）曲也。跂音企（く一）企也。脰同脣。謂彎曲企踵而行，形體支離，又無脣也。

○言靈公後視肢體完全之人，願反覺其羸小也。脰頸也，音豆。肩羸小貌，本字當作願。○瘠，瘠也。鬻，鬻也。大瘠貌。瘠音庾頃切（一ム）。

故德有所長，而形有所忘；人不忘其所忘，而忘其所不忘，此謂誠忘。○故聖人有所遊，○而知爲擊，○約爲膠，○德爲接，○工爲商。○聖人不謀，惡用知，不斲，惡用膠，無喪，惡用德，不貨，惡用商。四者，天鬻也。○天鬻也者，天食也。既受食於天，又惡用人。○有人之形，無人之情。有人之形，故羣於人；無人之情，故是非不得於身。○眇乎小哉，所以屬於人也。警乎大哉，獨成其天。○惠子謂莊子曰：『人故無情乎？』莊子曰：『然。』惠子曰：『人而無情，何以謂之人？』莊子曰：『道與之貌，天與之形，惡得不謂之人？』惠子曰：『既謂之人，惡得無情？』莊子曰：『是非吾所謂情也。吾所謂無情者，言人之不以好惡內傷其身，常因自然而不益生也。』

惠子曰：『不益生何以有其身？』莊子曰：『道與之貌，天與之形，無以好惡內傷其身。今子外乎子之神，勞乎子之精，倚樹而吟，據槁梧而瞑；天選子之形，子以堅白鳴。』

①形宜忘，德不宜忘，反是乃真忘。

②游心於虛。

③孽，或云妖孽，或云萌蘖，或云媒孽。

④言約誓

所以爲膠固。

⑤言散德以接物。

⑥工巧而商賈起也。

⑦鬻，音育，養也。

⑧言既受食於天矣，則

當全其自然，不用以人爲雜之。

⑨言絕是非之端。

⑩鬻，高大貌；音五羔切（兀么）。

⑪堅白謂

公孫龍白馬堅石之辯也。莊子斥惠子不知善養其天真而徒以堅白鳴也。

# 應帝王

齧缺問於王倪，四問而四不知。○齧缺因躍而大喜，行以告蒲衣子。○蒲衣子曰：『而乃今知之乎？有虞氏不及泰氏。○有虞氏其猶藏仁以要人，○亦得人矣，而未始出於非人。○泰氏其臥徐徐，○其覺于于，○一以己爲馬，一以己爲牛，其知情信，○其德甚真，而未始入於非人。○』

○事見齊物論。

○蒲衣子尸子云：蒲衣子八歲，舜讓以天下。

○泰氏即太昊伏羲氏也。

○要結

也。○非人物也。言未能超出於物之外。

○徐徐安穩貌。

○于于無所知貌。

○言率其真知情

無虛矯也。

○言毫無物累，未始陷入於物之中。

肩吾見狂接輿，狂接輿曰：『日中始何以語女？』○肩吾曰：『告我君人者，以己出經式義度，○人孰敢不聽而化諸。』接輿曰：『是欺德也。其於治天下也，



猶涉海鑿河，而使蚤負山也。夫聖人之治也，治外乎？<sup>①</sup>正而後行，確乎能其事者而已矣。且鳥高飛以避矰弋之害，<sup>②</sup>鼯鼠深穴乎神丘之下，<sup>③</sup>以避熏鑿之患，而曾二蟲之無知！

①日猶言「日者」也。中始，人名。②出行也。經式義度皆謂法也；義讀爲儀，古字通。③外指上所述之經式義度。④矰網也，音則能切（ㄖㄥˋ）。⑤神丘社壇也。

天根遊於殷陽，至蓼水之上，適遭無名人而問焉，曰：「請問爲天下。」無名人曰：「去！汝鄙人也。何問之不豫也！予方將與造物者爲人，<sup>①</sup>厭則又乘夫莽眇之鳥，<sup>②</sup>以出六極之外，而遊無何有之鄉，以處壖埴<sup>③</sup>之野。汝又何（帛）爲以治天下感予之心爲？」又復問。無名人曰：「汝遊心於淡，合氣於漠，順物自然，而無容私焉，而天下治矣。」

①豫，厭也。此怪天根之多問。猶云何不憚煩也。②人偶也。③莽眇，深遠貌。莽眇之鳥，喻清虛之氣。④壖埴，猶曠蕩也。壖，苦廣切（ㄎㄨㄥˋ）；埴，力黨切（ㄉㄤˋ）。

陽子居○見老聃曰：『有人於此，嚮疾彊梁，○物徹疏明，○學道不勸；如是者可比明王乎？』老聃曰：『是於聖人也，胥易技係，○勞形怵心者也。○且也虎豹之文來田，○猿狙之便，執縶之狗來藉。○如是者可比明王乎？』陽子居蹵然曰：『敢問明王之治。』老聃曰：『明王之治，功蓋天下而似不自己，○化貸萬物而民弗恃，○有莫舉名，使物自喜，立乎不測，而遊於無有者也。』

○陽子居或曰陽姓，居名。又寓言篇載陽子居與老聃問答之詞，亦見列子黃帝篇，則作楊朱，故或曰陽子居即楊朱也。○言嚮往敏疾，強幹果決也。○言事物洞澈，疏通明白也。一說，物爲易之誤，易

借爲圍，圍者明也。○胥，徒民給徭役者，易治也。胥易，謂胥徒供役治事。技係，若王制亦執技以事上

者不貳事不移官，是爲技所係也。○怵，丑律切（イ），恐懼也。○田，獵也。言虎豹因皮毛有文

采而招人來獵。○便捷也。縶，李音狸，崔云，旄牛也。（並見釋文。）按旄牛甚大，狗何能執之？疑崔說

非也。天地篇云：老聃曰：『是胥易技係，勞形怵心者也。執留之狗成思，猿狙之便自山林來……』郭

象注爲執狸之狗，猿狙之便云云，而釋文亦引司馬云：留，一本作狸。以彼證此，知縶解作狸，於義較安。

狗能執狸，言其猛鷲不凡也。藉繫也。⑧言功成不自居也。⑨貸施也。百姓謂不賴君之能。

鄭有神巫曰季咸，知人之死生存亡禍福壽夭，期以歲月旬日，若神。鄭人見之，皆棄而走。①列子見之而心醉，歸以告壺子曰：『始吾以夫子之道爲至矣，則又有至焉者矣。』壺子曰：『吾與汝，旣其文未旣其實，②而固得道與？衆雌而無雄，而又奚卵焉？③而以道與世亢必信，④夫故使人⑤得而相汝。嘗試與來，以予示之。』明日，列子與之見壺子。出而謂列子曰：『嘻，子之先生死矣，弗活矣，不以旬數矣！吾見怪焉。見溼灰焉。』列子入，泣涕沾襟，以告壺子。壺子曰：『鄉吾示之以地文。⑥〔萌〕崑乎不〔震〕，詭不〔正〕止。⑦是殆見吾杜德機也。⑧嘗又與來。』明日，又與之見壺子。出而謂列子曰：『幸矣，子之先生遇我也！有瘳矣，全然有生矣；吾見其杜權矣。⑨』列子入以告壺子。壺子曰：『鄉吾示之以天壤。⑩名實不入，而機發於踵。是殆見吾善者機也。⑪嘗又與來。』明日又與之見壺子。出而謂列子曰：『子之先生不齊，⑫吾無得而相焉。試齊，且復相之。』列子入以告壺子。壺

子曰：『吾鄉示之以太沖莫〔勝〕朕。』<sup>①</sup>是殆見吾衡氣機也。<sup>②</sup>鯢桓之〔審〕濇爲淵，<sup>③</sup>止水之〔審〕濇爲淵，流水之〔審〕濇爲淵，淵有九名，此處三焉。嘗又與來。』明日又與之見壺子，立未定，自失而走。壺子曰：『追之。』列子追之，不及，反以報壺子曰：『已滅矣！已失矣！吾弗及已！』壺子曰：『鄉吾示之以未始出吾宗。吾與之虛而委蛇，<sup>④</sup>不知其誰何，<sup>⑤</sup>因以爲弟靡，<sup>⑥</sup>因以爲波〔流〕隨，<sup>⑦</sup>故逃也。』然後列子自以爲未始學而歸。三年不出，爲其妻爨，食豕如食人，<sup>⑧</sup>於事無與親，<sup>⑨</sup>雕琢復朴，塊然獨以其形立，紛而封〔哉〕戎，<sup>⑩</sup>一以是終。

① 不願自聞死日也。

② 與授也，既盡也。

③ 喻列子未懷道。

④ 信讀曰伸，言汝之道尙淺而乃與

世抗，以求必伸。

⑤ 人指季咸。

⑥ 鄉向也，地文謂塊然若土也。

⑦ 靡山貌，音罪，徂誅切（ㄅㄨˇ）。

⑧ 諛同震，言不動不止如山也。

⑨ 杜塞也，謂塞吾德之機。

⑩ 謂杜閉中覺有權變也。

⑪ 謂應動之

容也。

⑫ 善卽生意。

⑬ 齊木又作齋，下同。

⑭ 莫通無，朕兆也。太沖莫朕，謂浩然泊心，玄同萬方，莫

見其逆。

⑮ 平也，謂無往不平，混然一之也。

⑯ 鯢，五兮切（ㄅㄨˊ），大魚也。桓，盤桓也。濇，音旆，辱

袁切（ㄩㄢ）大波也。淵爲回水。㊶委蛇，隨便貌；蛇，以支切（一）。㊷謂汎然無所係也。㊸弟，音類，弟靡不窮貌。㊹波隨，常隨從之也。㊺兩食字皆音嗣。㊻言不近世事也。㊼封戎，猶言蒙戎，龐茸也，亂貌。

無爲名尸，○無爲謀府，無爲事任，無爲知主。體盡無窮，而遊無朕。盡其所受乎天，而無見得。亦虛而已！至人之用心若鏡，不將不逆，○應而不藏，故能勝物而不傷。

○尸，主也。○將，送也。

南海之帝爲儵，○北海之帝爲忽，○中央之帝爲渾沌。○儵與忽時相與遇於渾沌之地，渾沌待之甚善。儵與忽謀報渾沌之德，曰：「人皆有七竅，以視聽食息，此獨無有，嘗試鑿之。」日鑿一竅，七日而渾沌死。

○儵，音叔，喻有象也。一說，喻神速。○忽，喻無形；一說，亦喻神速。○渾沌，無孔竅也，喻自然。一說，喻合和。

# 馬蹄

馬蹄可以踐霜雪，毛可以禦風寒，齧草飲水，翹足而陸。○此馬之真性也。雖有義臺路寢，○無所用之。及至伯樂曰：「我善治馬。」燒之剔之，○刻之錐之，○連之以羈罽，○編之以皁棧，○馬之死者，十二三矣。飢之渴之，馳之驟之，整之齊之，前有楸飾之患，○而後有鞭策之威，○而馬之死者，已過半矣。陶者曰：「我善治埴，○圓者中規，方者中矩。」匠人曰：「我善治木；曲者中鈎，直者應繩。」夫埴木之性，豈欲中規矩鈎繩哉？然且世世稱之曰：伯樂善治馬，而陶匠善治埴木。此亦治天下者之過也。

○足本又作尾。陸跳也；字本作尖。

○義臺，高臺也；義借爲巍。路寢，正室也。言雖極居處之壯麗，非馬

性所適也。

○燒，謂燒鐵以爍之。剔，謂翦其毛。

○刻，謂削其甲。錐，同烙，謂印烙。

○羈，勒也。罽，陟立

切（出）絆也。⑥卓，櫪也。棧，編木作櫪，似牀，以禦溼也。⑦概，音厥，馬銜曰概，飾謂加飾於馬鑣也。

⑧帶皮曰鞅，無皮曰筴。⑨埴，音植，黏土也。

吾意善治天下者不然。彼民有常性，織而衣，耕而食，是謂同德；①一而不黨，命而天放。②故至德之世，其行填填，其視顛顛。③當是時也，山無蹊隧，④澤無舟梁，萬物羣生，連屬其鄉，⑤禽獸成羣，草木遂長。是故禽獸可係羈而遊，鳥鵲之巢可攀援而闕。夫至德之世，同與禽獸居，族⑥與萬物竝，惡乎知君子小人哉！同乎無知，其德不離，同乎無欲，是謂素樸，素樸而民性得矣。及至聖人，斲甕爲仁，⑦跽跂爲義，⑧而天下始疑矣；澶漫爲樂，⑨摘僻爲禮，⑩而天下始分矣。故純樸不殘，⑪孰爲犧樽；白玉不毀，孰爲珪璋；道德不廢，安取仁義；性情不離，安用禮樂；五色不亂，孰爲文采；五聲不亂，孰應六律。夫殘樸以爲器，工匠之罪也；毀道德以爲仁義，聖人之過也。

①物各自足，故曰同德。

②黨，偏也。天謂自然。

③填填，質重貌，音田。顛顛，專一貌。

④隧，音遂，道也。

⑤言各就所居為連屬。⑥族聚也。⑦蹙步結切（夕一廿）蹙悉結切（么一廿）蹙蹙，用心為

仁義之貌。⑧蹠直氏切（去一）跂丘氏切（去一）蹠跂亦用心為仁義之貌。⑨瀆徒旦切（夕

乃）瀆漫猶縱逸也。⑩摘僻煩碎也，或說，僻當作擗分析也。⑪純樸不殘謂全木未雕也。

夫馬陸居則食草飲水，喜則交頸相靡，怒則分背相踶。馬知己此矣。夫

加之以衡扼，齊之以月題，而馬知介倪闔扼驚曼，詭銜竊轡。故馬之知而

能至盜者，伯樂之罪也。夫赫胥氏之時，民居不知所為，行不知所之，含哺而

熙，鼓腹而遊。民能已此矣。及至聖人，屈折禮樂以匡天下之形，縣跂仁義以慰

天下之心，而民乃始踶跂好知，爭歸於利，不可止也。此亦聖人之過也！

①靡與摩同。②蹠踢也。馬之蹠必向後，故曰分背。③衡轅前橫木縛輓者。扼又馬頸者也。④月

題加於馬額之物，形如月。⑤介倪猶睥睨也。闔音因，曲也。鶖抵也。曼突也。闔扼鶖曼言曲頸於扼以

抵突也。詭銜吐出其銜。竊轡盜脫籠頭。一說，介倪馬加甲也。闔扼困厄也。鶖曼遲重也。馬因被甲而氣

塞行遲，有決銜絕轡之憂。⑥赫胥氏上古帝王也。⑦熙同嬉。⑧縣跂高縣也。一說，跂借為廢，



(音軌埋藏之也；)謂或縣或廢也。

⑨踉跄<sup>△</sup>自矜也。

莊子馬蹄

四十九

## 胠篋

將爲胠篋探囊發匱①之盜而爲守備，則必攝緘滕②，固扃鑰③。此世俗之所謂知也。然而巨盜至，則負匱、揭篋、擔囊而趨，唯恐緘滕扃鑰之不固也。然則鄉之所謂知者，不乃爲大盜積者也！

- ① 胠，乞於切，（く），從旁開曰胠。匱，俗作櫃。② 攝，結也，收也。緘，滕皆繩也。滕，徒登切，（去，ㄥ）。③ 扃，古癸切，（ㄎ，ㄥ），關也。鑰，古穴切，鈕也。扃，鑰箱篋前鎖處也。

故嘗試論之，世俗所謂知者，有不爲大盜積者乎？所謂聖者，有不爲大盜守者乎？何以知其然邪？昔者齊國鄰邑相望，雞狗之音相聞，罔罟之所布，耒耨④之所刺，方二千餘里；闔四境之內，所以立宗廟社稷，治邑屋州閭鄉曲者，曷嘗不法聖人哉，然而田成子⑤一旦殺齊君而盜其國，所盜者豈獨其國邪，并與其聖

知之法而盜之故田成子有乎盜賊之名，而身處堯舜之安；小國不敢非，大國不敢誅，十二世有齊國。則是不乃竊齊國，并與其聖知之法以守其盜賊之身乎？

①未犁也。耨鋤也。

②闔合也。竟俗作境。

③田成子，齊大夫陳恆也。

嘗試論之，世俗之所謂至知者，有不爲大盜積者乎？所謂至聖者，有不爲大盜守者乎？何以知其然邪？昔者龍逢斬，比干剖，④萇弘脗，⑤子胥靡。⑥故四子之賢而身不免乎戮。故跖之徒問於跖曰：『盜亦有道乎？』跖曰：『何適而無有道邪？夫妄意室中之藏，⑦聖也；入先，勇也；出後，義也；知可否，知也；分均，仁也。五者不備，而能成大盜者，天下未之有也。』由是觀之，善人不得聖人之道不立，跖不得聖人之道不行；天下之善人少而不善人多，則聖人之利天下也少，而害天下也多。故曰：唇竭⑧則齒寒，魯酒薄而邯鄲圍，⑨聖人生而大盜起。掊擊聖人，縱舍盜賊，而天下始治矣！夫川竭而谷虛，丘夷而淵實，聖人已死，則大盜不起，天下平而無故矣。聖人不死，大盜不止。雖重聖人而治天下，則是重利盜跖也。爲之斗斛以

量之，則并與斗斛而竊之；爲之權衡以稱之，則并與權衡而竊之；爲之符璽以信之，則并與符璽而竊之；爲之仁義以矯之，則并與仁義而竊之。何以知其然邪？彼竊鈎<sup>①</sup>者誅，竊國者爲諸侯。諸侯之門而仁義焉存，<sup>②</sup>〔焉〕則是非竊仁義聖知邪？故逐<sup>③</sup>於大盜，揭<sup>④</sup>諸侯，竊仁義，并斗斛權衡符璽之利者，雖有軒冕之賞弗能勸，<sup>⑤</sup>斧鉞之威弗能禁；此重利盜跖而使不可禁者，是乃聖人之過也。故曰：魚不可脫於淵，國之利器不可以示人。彼聖人者，天下之利器也，非所以明天下也。

① 剖謂剖心也。

② 施讀爲拖，又作施，裂也。一曰，剝腸也。

③ 靡爛之於江中也。

④ 謂度其有無必

中也。

⑤ 竭謂反舉其唇以向上。

⑥ 許慎注淮南子云：楚會諸侯，魯趙俱獻酒於楚王，魯酒薄而趙

酒厚。楚之主酒吏求酒於趙，趙不與，吏怒，乃以趙厚酒易魯薄酒奏之。楚王以趙酒薄，故圍邯鄲也。

⑦ 鈎，腰帶鈎也。

⑧ 焉，於是也。焉存，卽於是乎存也。

⑨ 逐，隨也。

⑩ 揭，舉也。

⑪ 勸，止也。

故絕聖棄知，大盜乃止。擿<sup>①</sup>玉毀珠，小盜不起。焚符破璽，而民朴鄙；培斗折衡，而民不爭；殫<sup>②</sup>殘天下之聖法，而民始可與論議。擢<sup>③</sup>亂六律，鑠絕<sup>④</sup>竽瑟，塞

瞽曠之耳，而天下始人含其聰矣；滅文章，散五采，膠離朱之目，而天下始人含其明矣；毀絕鈎繩，而棄規矩，攬工倕<sup>④</sup>之指，而天下始人有其巧矣。故曰：大巧若拙。削曾史之行，<sup>⑤</sup>鉗楊墨之口，<sup>⑥</sup>攘棄仁義，而天下之德始玄同<sup>⑦</sup>矣。彼人含其明，則天下不鑠<sup>⑧</sup>矣；人含其聰，則天下不累<sup>⑨</sup>矣；人含其知，則天下不惑矣；人含其德，則天下不僻矣。彼曾、史、楊、墨、師曠、工倕、離朱者，皆外立其德而以燭<sup>⑩</sup>亂天下者也，法之所無用也。

① 槌，直隻切，與擲同。

② 殫，盡也。

③ 擢，拔也。

④ 鑠，音藥，又詩灼切，（尸正）鑠絕燒絕之也。

⑤

攬折也，音麗，倕音垂。

⑥ 曾史謂曾參、史魚也。

⑦ 楊指楊朱，墨指墨翟。

⑧ 玄同大同也。

⑨ 不鑠

不消壞也。

⑩ 累，憂患也。

⑪ 燭，音藥，火光消也。

子獨不知至德之世乎？昔者容成氏、大庭氏、伯皇氏、中央氏、栗陸氏、驪畜氏、軒轅氏、赫胥氏、尊盧氏、祝融氏、伏羲氏、神農氏，當是時也，民結繩而用之，甘其食，美其服，樂其俗，安其居，鄰國相望，雞狗之音相聞，民至老死而不相往來。若此之

時，則至治已。今遂至使民延頸舉踵曰：『某所有賢者，』贏○糧而趣之，則內棄其親，而外去其主之事；足跡接乎諸侯之境，車軌結乎千里之外，則是上好知之過也。上誠好知而無道，則天下大亂矣！何以知其然邪？夫弓弩畢弋○機變之知多，則鳥亂於上矣；鈎餌網罟罾笱○之知多，則魚亂於水矣；削格羅落罟罟○之知多，則獸亂於澤矣；知詐漸毒○，頡滑堅白○，解垢同異○之變多，則俗惑於辯矣。故天下每每大亂，罪在於好知。故天下皆知求其所不知，而莫知求其所已知者，皆知非其所不善，而莫知非其所已善者；是以大亂。故上悖日月之明，下爍山川之精，中墮四時之施，惴栗○之蟲，肖翹○之物，莫不失其性；甚矣夫好知之亂天下也！自三代以下者是已！舍夫種種○之機，而說夫役役○之佞，釋夫恬恬○淡○無爲，而說夫噶噶○之意，噶噶○已亂天下矣！

○贏音盈，裹也，又負也。

○畢，小網有柄；一說，兔網也。以繩繫箭射謂之弋。

○罟音會，魚網也。笱音

苟，（《又》）捕魚之具，曲竹爲之。

○削格，所以施羅網也。削借爲箭格，長木也。一說，長枝爲格，削格，

謂刮削之。羅落，遮要禽獸者。買兔網也。咨邪切，（ㄇㄩˊ）罟，覆車也，音浮，亦作學。⑤知詐漸毒四字  
 義同，皆謂欺詐也。⑥頡滑，不正也；頡借作黠。堅白，謂公孫龍堅石白馬之辯也。⑦解垢詭曲也。  
 ⑧惴，奕謂無足蟲；惴音搗，奕音軟。⑨謂翾飛之物。⑩種種，謹愨貌。⑪役役，鬼黠貌。⑫恬靜也。  
 ⑬啍啍，以己誨人之貌。啍音惇，（ㄉㄨㄥˊ）

# 秋水

秋水時至，百川灌河；涇<sup>①</sup>流之大，兩涘渚崖<sup>②</sup>之間，不辯牛馬。於是焉，河伯<sup>③</sup>欣然自喜，以天下之美爲盡在己；順流而東行，至於北海，東面而視，不見水端，於是焉，河伯始旋其面目，望洋<sup>④</sup>向若<sup>⑤</sup>而歎曰：『野語有之曰：「聞道百，以爲莫己若」者，我之謂也。且夫我嘗聞少仲尼之聞而輕伯夷之義者，始吾弗信，今我睹子之難窮也，吾非至於子之門，則殆矣！——吾長見笑於大方<sup>⑥</sup>之家。』

① 涇通也。一說，借爲涇；涇，水脈也。

② 涘，音俟，涯也。渚，水中可居曰渚。

③ 言隔水遠看，不辨牛之與

馬。

④ 河伯姓馮名夷。

⑤ 望洋，亦作眴洋，仰視貌。

⑥ 若，海神也。

⑦ 大方，大道也。

北海若曰：『井〔鼃〕魚<sup>①</sup>不可以語於海者，拘於虛<sup>②</sup>也；夏蟲不可以語於冰者，篤<sup>③</sup>於時也；曲士<sup>④</sup>不可以語於道者，束於教也。今爾出於崖涘，觀於大海，



乃知爾醜，爾將可與語大理矣。天下之水，莫大於海；萬川歸之，不知何時止，而不盈；尾閭<sup>④</sup>泄之，不知何時已，而不虛；春秋不變，水旱不知；此其過江河之流，不可爲量數，而吾未嘗以此自多者，自以比形於天地而受氣於陰陽，吾在於天地之間，猶小石小木之在大山也。方存乎見少，又奚以自多？計四海之在天地之間也，不似壘空<sup>⑤</sup>之在大澤乎？計中國之在海內，不似稊<sup>⑥</sup>米之在大<sup>⑦</sup>倉乎？號物之數謂之萬，人處一焉；人卒九州，<sup>⑧</sup>穀食之所生，舟車之所通，人處一焉；此其比萬物也，不似豪末之在於馬體乎？五帝之所連，<sup>⑨</sup>三王之所爭，仁人之所憂，任士之所勞，盡此矣！伯夷辭之以爲名，仲尼語之以爲博；此其自多也，不似爾向之自多於水乎？」

①井中但生鮒魚。②虛與墟同。墟故所居也。言井魚拘於所居，不知海之大也。③篤固也。凡鄙陋

不達謂之固。④曲士謂鄉曲之士。⑤尾閭水之往海外出者也。一名沃焦。山海經云：羿射九日落

爲沃焦，此實爲大石，闊四萬里，厚四萬里，在碧海之東，居百川之下尾而爲閭族，故曰尾閭，海水注著，

無不燦盡，故又名沃焦也。

④ 鼻音壘；空音孔。鼻空小穴也；一說，小封也；一說，蟻塚也。

⑤ 稊似稗；草

也，中有米而細。音題。

⑥ 大音泰。

⑦ 卒盡也。言盡九州之人數。一說，人卒者，大率之誤。

⑧ 連續也。

一說，負也。

河伯曰：『然則吾大天地而小豪末可乎？』北海若曰：『否。夫物量無窮，時無止，分無常，①終始無故。是故大知觀於遠近，②故小而不寡，③大而不多，④知量無窮。證曩今故，⑤故遙而不悶，⑥掇而不跂，⑦知時無止。察乎盈虛，故得而不喜，失而不憂；知分之無常也。明乎坦塗，⑧故生而不說，死而不禍；知終始之不可故，⑨也。計人之所知，不若其所不知；其生之時，不若未生之時；以其至小求窮其至大之域，是故迷亂而不能自得也！由此觀之，又何以知豪末之足以定至細之倪，⑩又何以知天地之足以窮至大之域？』

① 分謂得與失也。分無常言得失無定。

② 知同智。言大智者遠近並觀，不尙一隅之見。

③ 小而不

寡，言各自足也。

④ 言亦無餘也。

⑤ 曩許亮切，明也。今故猶古今。

⑥ 遙遠也。悶如老子「其政悶

「悶」之悶，謂不詳明也。此言古者雖遠，非不詳明也。④掇，拾取也，言近在手頭。跋，煩勞而強致之。此言今者雖近，不強致也。⑤死生者，日新之正道，故曰坦途。⑥故謂執而留也。⑦倪，借爲儀，儀，度也。下並同。

河伯曰：『世之議者，皆曰「至精無形，至大不可圍」，是信情乎？』北海若曰：『夫自細視大者不盡，①自大視細者不明。②夫精、小之微也，埤、大之殷也，③故異便；此勢之有也。夫精粗者，期於有形者也；無形者，數之所不能分也；不可圍者，數之所不能窮也。可以言論者，物之粗也；可以意致者，物之精也；言之所不能論，意之所不能察致者，不期精粗焉。是故大人之行：不出乎害人，不多仁恩；動不爲利，不賤門隸；④貨財弗爭，不多辭讓；事焉不借人，不多食乎力，不賤貪汙；⑤行殊乎俗，不多辟異；爲在從衆，不賤佞諂；世之爵祿不足以爲勸，戮恥不足以爲辱；知是非之不可爲分，細大之不可爲倪。聞曰：道人不聞，⑥至德不得，大人無己。⑦約分⑧之至也。』』

○處小而視大，有所不及，徧，故曰不盡。

○處大而視小，有所不及，審，故曰不明。

○埤，音孚，（ㄅㄨˊ）。

般盛也。

④言固不爲利，亦不以求利之守門隸僕爲賤。

⑤言事不借力於人而自食其力，但期取

足，亦不以人之貪得者爲賤。

⑥言任物而物性自通，則物名歸物矣，故曰不聞。

⑦大聖之人，有感

斯應，方圓任物，故無己也。

⑧約，依也，分限也。言知止而止，依於分內也。

河伯曰：『若物之外，若物之內，惡至而倪貴賤，惡至而倪小大？』北海若曰：

『以道觀之，物無貴賤；以物觀之，自貴而相賤；以俗觀之，貴賤不在己。○以差○觀之，因其所大而大之，則萬物莫不大；因其所小而小之，則萬物莫不小；知天地之爲稊米也，知豪末之爲丘山也，則差數觀矣。以功○觀之，因其所有而有之，則萬物莫不有；因其所無而無之，則萬物莫不無；知東西之相反而不可以相無，則功分定矣。以趣○觀之，因其所然而然之，則萬物莫不然；因其所非而非之，則萬物莫不非；知堯桀之自然而相非，而趣操覩矣。昔者堯舜讓而帝，之噲讓而絕，湯武爭而王，白公爭而滅。由此觀之，爭讓之禮，堯桀之行，貴賤有時，未可以爲常。

也。梁麗<sup>①</sup>可以衝城，而不可以窒<sup>②</sup>穴，言殊器也。騏驥驂騑一日而馳千里，捕鼠不如狸狌，言殊技也。鷓鴣<sup>③</sup>夜撮蚤，察豪末，晝出瞋目而不見丘山，言殊性也。故曰：蓋師是而無非，師治而無亂乎？是未明天地之理，萬物之情者也。是猶師天而無地，師陰而無陽，其不可行明矣。然且語而不舍，非愚則誣也！帝王殊禪，三代殊繼。差其時，逆其俗者，謂之篡夫；當其時，順其俗者，謂之義之徒。默默乎河伯！女惡知貴賤之門，小大之家！

① 世俗以外來之榮黻爲貴賤。

② 差謂等差之數。

③ 功謂功用。

④ 趣謂趣向志操。

⑤ 燕王噲

用蘇代之說，效堯舜讓位於相子之，三年而國亂。

⑥ 梁麗屋棟也。

⑦ 窒塞也。

⑧ 鷓鴣俗名

貓頭鷹，稱脂切（イ）。

河伯曰：『然則我何爲乎？何不爲乎？吾辭受趣舍，吾終奈何？』北海若曰：『以道觀之，何貴何賤，是謂反衍；① 無拘而志，與道大〔蹇〕。澆② ③ 何少何多，是謂謝施；④ 無一而行，與道參差。嚴⑤ ⑥ 乎若國之有君，其無私德，繇繇⑦ ⑧ 乎若祭之有社，

其無私福，泛泛乎<sup>④</sup>。其若四方之無窮，其無所畛域，兼懷萬物，其孰承翼，是謂無方。<sup>⑤</sup>萬物一齊，孰短孰長？道無終始，物有死生，不恃其成。一虛一滿，不位乎其形。年不可舉，時不可止，消息盈虛，終則有始。是所以語大義之方，論萬物之理也。物之生也，若騾若馳，無動而不變，無時而不移。何爲乎？何不爲乎？夫固將自化。」

④謂貴賤之道，反覆相尋。一說，反作畔；畔衍，無邊際也。

⑤澆準也。音緩。

⑥謝施二字皆訓斜；言無

中正也。

⑦嚴同儼。

⑧絲絲與由由同，自得之貌。

⑨泛泛狀水之無畔岸也。

⑩謂無所偏向也。

河伯曰：『然則何貴於道邪？』北海若曰：『知道者必達於理，達於理者必明

於權，明於權者不以物害己。至德者火弗能熱，水弗能溺，寒暑弗能害，禽獸弗能賊；非謂其薄<sup>①</sup>之也，言察乎安危，寧於禍福，<sup>②</sup>謹於去就，莫之能害也。故曰：天在內，人在外，德在乎天；知天人之行，本乎天，位乎得，躋躡<sup>③</sup>而屈伸，反要而語極。』  
曰：『何謂天？何謂人？』北海若曰：『牛馬四足，是謂天；落<sup>④</sup>馬首，穿牛鼻，是謂人。故曰：無以人滅天，無以故<sup>⑤</sup>滅命，無以得殉名，謹守而勿失，是謂反其真。』

○薄迫也。○寧安也。禍窮塞福通達也。○躑躅進退不定之貌。躑丈益切，(勿一) 躅音濁。(出  
又) ○(四) 落同絡。○(五) 故謂造作。

夔憐蚊，○蚊憐蛇，蛇憐風，風憐目，目憐心。

○夔渠帷切，(ㄅㄨㄨˋ) 舊說木石之怪，如龍而一足。憐愛尚之意。蚊音賢，胡田切，(ㄊㄩㄣˋ) 馬蚊，  
蟲名，長寸許，多足，古所謂「百足之蟲」，即指此物也。

夔謂蚊曰：『吾以一足跼蹐○而行，予無如○矣；今子之使萬足，獨奈何？』  
蚊曰：『不然。子不見夫睡者乎？噴則大者如珠，小者如霧，雜而下者不可勝數也；  
今予動吾天機，而不知其所以然。』

○跼蹐跳躑也。一曰，且前且卻也。跼，丑甚切，(ㄟㄨˋ) 蹐，敕角切，(ㄟㄨˋ) ○如通能。此言吾使一  
足，猶患力不勝任，子使萬足，當以何力任之。

蚊謂蛇曰：『吾以衆足行而不及子之無足，何也？』蛇曰：『夫天機之所動，

何可易邪？吾安用足哉！

蛇謂風曰：『予動吾脊脅而行，則有似<sup>⊖</sup>也；今子蓬蓬然起於北海，蓬蓬然入於南海，而似無有，何也？』風曰：『然。予蓬蓬然起於北海而入於南海也，然而指我則勝我，鱮我亦勝我；<sup>⊖</sup>雖然，夫折大木，蜚大屋者，唯我能也，故以衆小不勝爲大勝也。爲大勝者，唯聖人能之。』

⊖似肖也。言猶有肖乎足者也。

⊖蓬蓬風聲，亦塵動貌。

⊖鱮，足蹠之也，亦作躡，音秋。言人以指攜

風，風不能折指，以足蹠風，風亦不能折足，此小不勝也。

孔子遊於匡，<sup>〔宋〕</sup>衛人圍之數匝，而弦歌不悞。<sup>⊖</sup>子路入見曰：『何夫子之娛也？』孔子曰：『來，吾語汝。我諱<sup>⊖</sup>窮久矣，而不免，命也；求通久矣，而不得，時也。當堯舜而天下無窮人，非知<sup>⊖</sup>得也，當桀紂而天下無通人，非知失也；時勢適然。夫水行不避蛟龍者，漁父之勇也；陸行不避兕虎者，獵夫之勇也；白刃交於前，視



死若生者，烈士之勇也。知窮之有命，知通之有時，臨大難而不懼者，聖人之勇也。由處<sup>④</sup>矣！吾命有所制矣。<sup>⑤</sup>無幾何，將甲者進辭曰：『以爲陽虎也，故圍之；今非也，請辭而退。』

① 愒<sup>△</sup>本又作輟。

② 諱<sup>△</sup>忌也；忌，憎惡也。

③ 知<sup>△</sup>讀若智。下同。

④ 處<sup>△</sup>謂安息。

⑤ 猶言予受命於天。

公孫龍問於魏牟<sup>①</sup>曰：『龍少學先王之道，長而明仁義之行，合同異，離堅白，然不然，不可，困百家之知，窮衆口之辯，吾自以爲至達已；今吾聞莊子之言，汙焉<sup>②</sup>異之，不知論之不及與，知之弗若與？今吾無所開吾喙，敢問其方？』公子牟隱机大息，仰天而笑曰：『子獨不聞夫埴井之鼃乎？<sup>③</sup>謂東海之鱉<sup>④</sup>曰：『吾樂與吾跳梁乎井幹<sup>⑤</sup>之上，入休乎缺罅<sup>⑥</sup>之崖；赴水則接掖持頤，<sup>⑦</sup>蹶泥則沒足滅跗。還軒蟹<sup>⑧</sup>與科斗，莫吾能若也。且夫擅一壑之水，而跨時埴井之樂，此亦至矣。夫子奚不時來入觀乎？』東海之鱉左足未入，而右膝已繫<sup>⑨</sup>矣，於是逡巡而卻，告之海曰：『夫千里之遠，不足以舉其大；千仞之高，不足以極其深；禹之時十

年九潦，而水弗爲加益，湯之時八年七旱，而崖不爲加損。夫不爲頃久推移，不以多少進退者，此亦東海之大樂也。」於是埴井之鼃聞之，適適然<sup>①</sup>驚，規規然<sup>②</sup>自失也。且夫知<sup>③</sup>不知是非之竟，而猶欲觀於莊子之言，是猶使蚤負山，商炬<sup>④</sup>馳河也；必不勝任矣！且夫知不知論極妙之言，而自適一時之利者，是非埴井之鼃與？且彼方跣黃泉而登大皇，<sup>⑤</sup>無南無北，爽<sup>⑥</sup>然四解，淪於不測；無東無西，始於玄冥，反於大通；子乃規規然而求之以察，索之以辯，是直用管闕天，用錐指地也，不亦小乎？子往矣！且子獨不聞夫壽陵餘子之學行於邯鄲，與未得國能，又失其故行矣，直匍匐而歸耳！<sup>⑦</sup>今子不去，將忘子之故，失子之業。」公孫龍口呿<sup>⑧</sup>而不合，舌舉而不下，乃逸而走。

①公孫龍趙人，魏牟魏公子。按公孫龍與莊生時不相及，此節疑是弟子所記也。②沘音莽，同芒。迷

亂也。③埴音陷。埴井猶淺井也。鼃水蟲，形如蝦蟆。音蛙，（ㄨㄩ）卽古文蛙字。④驚，必滅切，字亦

作鼃。⑤井幹井欄也。幹當從木，音韓。⑥斃如欄，以磚爲之，著井旁，卽井壁也；音側救切，（ㄔㄨㄞˋ）

④言水承兩腋而浮兩頤。⑤還旋也，顧視也。蚶音寒，井中赤蟲，一名蝓。⑥繫拘也。音執。⑦適適，驚怖之容。⑧規規，小貌。下同。⑨知音智。下文「且夫知不知……」夫下知字亦音智。⑩商，鉅馬蚊也；鉅音巨。⑪跣音此，踢也，履也。大皇天也。⑫奭音釋。⑬言未得趙國之能，更失壽陵之故。以手据地，匍匐而歸。⑭哇，開也；起據切，（く）。

莊子釣於濮水，楚王使大夫二人往先焉，曰：『願以竟內累矣。』莊子持竿不顧，曰：『吾聞楚有神龜，死已三千歲矣，王巾笥而藏之廟堂之上。此龜者，寧其死爲留骨而貴乎？寧其生而曳尾於塗中乎？』二大夫曰：『寧生而曳尾塗中。』莊子曰：『往矣！吾將曳尾於塗中。』

惠子相梁，莊子往見之。或謂惠子曰：『莊子來，欲代子相。』於是惠子恐，搜於國中，三日三夜。莊子往見之曰：『南方有鳥，其名鷓鴣，子知之乎？夫鷓鴣發於南海，而飛於北海，非梧桐不止，非練實不食，非醴泉不飲；於是鷓鴣得腐鼠，鷓鴣過之，仰而視之曰：「嚇！」今子欲以子之梁國而嚇我邪？』

○鷓鴣鸞鳳之屬。鷓音淵。鴣音崇於切。(イX)

○練實竹實也。

○醴泉甘泉也。

○以口拒人

曰嚇。

莊子與惠子遊於濠梁之上。莊子曰：「儵魚<sup>○</sup>出游從容，是魚樂也。」惠

子曰：「子非魚，安知魚之樂？」莊子曰：「子非我，安知我不知魚之樂？」惠子曰：

「我非子，固不知子矣；子固非魚也，子之不知魚之樂全矣。」莊子曰：「請循其

本。子曰：「女安知魚樂？」云者，既已知吾知之而問我。我知之濠上也。」

○濠水名。梁橋也。

○儵魚白魚也；儵音由。

○言我遊濠上而樂，則知魚游濠下亦樂也。

## 至樂

天下有至樂無有哉？有可以活身者無有哉？今奚爲，奚據，奚避，奚處，奚就，奚去，奚樂，奚惡？夫天下之所尊者，富貴壽善也；所樂者，身安厚味美服好色音聲也；所下者，貧賤天惡也；所苦者，身不得安逸，口不得厚味，形不得美服，目不得好色，耳不得音聲。若不得者，則大憂以懼。其爲形也亦愚哉！夫富者，苦身疾作，多積財而不得盡用；其爲形也亦外矣。夫貴者，夜以繼日，思慮善否；其爲形也亦疏矣。人之生也，與憂俱生；壽者惛惛，○久憂不死，何之苦也！○其爲形也亦遠矣。烈士爲天下見善矣，未足以活身。吾未知善之誠善邪？誠不善邪？若以爲善矣，不足活身；以爲不善矣，足以活人。故曰：忠諫不聽，蹲循○勿爭。故夫子胥爭之以殘其形，不爭名亦不成。誠有善無有哉？今俗之所爲與其所樂，吾又未知樂之果樂邪？果不

樂邪？吾觀夫俗之所樂舉羣趣<sup>④</sup>者，誾誾然<sup>⑤</sup>如將不得已，而皆曰樂者，吾未之樂也，亦未之不樂也。果有樂無有哉？吾以無爲誠樂矣，又俗之所大苦也。故曰：至樂無樂，至譽無譽。天下是非果未可定也！雖然，無爲可以定是非。至樂活身，唯無爲幾存。<sup>⑥</sup>請嘗試言之：天無爲以之清，地無爲以之寧，故兩無爲相合，萬物皆化；芒乎芴乎<sup>⑦</sup>，而無從出乎？芴乎芒乎，而無有象乎？萬物職職<sup>⑧</sup>，皆從無爲殖。故曰：天地無爲也，而無不爲也。人也孰能得無爲哉？

○憊憊<sup>△△</sup>不明也。音昏。又音門。

○之<sup>△</sup>作其字解，猶言何其苦也。

○蹲<sup>△△</sup>循即逡巡，卻退也。

○樂<sup>△△</sup>舉謂

數數稱道之。羣<sup>△△</sup>趣<sup>△</sup>言世人羣趨之也。

○誾<sup>△△</sup>誾<sup>△△</sup>然趨死貌，苦耕切，（ㄅㄨㄣˊ）

○言<sup>△</sup>惟無爲，而後至樂

與活身二者庶幾乎得之。

○芒<sup>△△</sup>芴<sup>△△</sup>音荒忽，猶恍惚也。

○職<sup>△△</sup>職<sup>△</sup>繁多貌。

莊子妻死，惠子弔之，莊子則方箕踞鼓盆而歌。惠子曰：『與人居，長子老身，死不哭亦足矣，又鼓盆而歌，不亦甚乎？』莊子曰：『不然。是其始死也，我獨何能無槩<sup>①</sup>。然察其始而本無生，非徒無生也，而本無形；非徒無形也，而本無氣。雜乎

芒芴之間，變而有氣；氣變而有形；形變而有生；今又變而之死，是相與爲春秋冬夏四時行也。人且偃然寢於巨室，而我噉噉然，隨而哭之，自以爲不通乎命，故止也。」

○槩<sup>△</sup>通慨，感也。○噉<sup>△△</sup>噉<sup>△△</sup>然，號呼聲也。音叫。

支離叔與滑介叔，觀於冥伯之丘，崑崙之虛，黃帝之所休，俄而柳生其左肘，其意蹶蹶然，惡之。支離叔曰：「子惡之乎？」滑介叔曰：「亡，予何惡？生者假借也，假之而生；生者塵垢也，死生爲晝夜。且吾與子觀化，而化及我，我又何惡焉！」

○支離<sup>△△</sup>忘形，滑介<sup>△△</sup>忘智，言二子乃識化也。○蹶<sup>△△△</sup>蹶<sup>△△△</sup>然，驚動貌。○化<sup>△</sup>死也。

莊子之楚，見空髑髏，髑髏然有形，擻以馬捶，因而問之曰：「夫子貪生失理，而爲此乎？將子有亡國之事，斧鉞之誅，而爲此乎？將子有不善之行，愧遺父母妻子之醜，而爲此乎？將子有凍餒之患，而爲此乎？將子之春秋故及此乎？」於是

語卒，援髑髏枕而臥。夜半，髑髏見夢曰：『子之談者似辯士。諸子所言，皆生人之累也，死則無此矣。子欲聞死之說乎？』莊子曰：『然。』髑髏曰：『死無君於上，無臣於下，亦無四時之事，從<sup>③</sup>然以天地爲春秋，雖南面王樂，不能過也。』莊子不信，曰：『吾使司命復生子形，爲子骨肉肌膚，反子父母妻子閭里知識，子欲之乎？』髑髏深矚<sup>④</sup>，蹙頰<sup>⑤</sup>曰：『吾安能棄南面王樂而復爲人間之勞乎！』

① 髑音器，(丁一么)空枯貌。

② 撇苦吊切，(一么)旁擊也。

③ 從同縱，逸也。

④ 矚同矚。

⑤ 頰音曷，鼻莖也。

顏淵東之齊，孔子有憂色。子貢下席而問曰：『小子敢問：回東之齊，夫子有憂色，何邪？』孔子曰：『善哉！女問！昔者管子有言，丘甚善之曰：「楮<sup>①</sup>小者不可以懷大，綆短者不可以汲深。」夫若是者，以爲命有所成而形有所適也。夫不可損益，吾恐回與齊侯言堯舜黃帝之道，而重以燧人神農之言，彼將內求於己而不得，不得則惑人，惑則死。且女獨不聞邪？昔者海鳥止於魯郊，魯侯御而觴之于



廟，奏九韶以爲樂，具太牢以爲膳，鳥乃眩視憂悲，不敢食一嚮，不敢飲一杯，三日而死。此以己養養鳥也，非以鳥養養鳥也。夫以鳥養養鳥者，宜栖之深林，遊之壇陸，①浮之江湖，食之鱮鰒，②隨行列而止，委蛇而處。彼唯人言之惡聞，奚以夫譎③爲乎！咸池九韶之樂，張之洞庭之野，鳥聞之而飛，獸聞之而走，魚聞之而下入，人卒④聞之，相與還⑤而觀之。魚處水而生，人處水而死。「彼」故必相與異，其好惡故異也。故先聖不一其能，不同其事，名止於實，義設於適，是之謂條達而福⑥持。』

① 褚裝衣也，字或作紵；又囊也。

② 壇陸，湖渚也；壇或作澶，音但。

③ 鱮音秋，泥鱮也。鰒，卽條，白魚子。

音由。

④ 譎，譎譎喧聒也；音乃交切，（ㄅㄨㄣˊ）

⑤ 卒，同猝。

⑥ 還，繞也。

⑦ 福，備具也。

列子行食於道，從者見百歲髑髏，攬蓬①而指之曰：「唯予與女知而未嘗死，未嘗生也。若果養②乎？予果歡乎？」

① 攬，邱虔切，（ㄌㄨㄥˊ，ㄅㄛˊ）拔也。

② 養，憂也。詩：「二子乘舟，中心養養。」養卽訓爲憂。

種有幾，①得水則爲鼈，②得水土之際則爲鼃蟻之衣，③生於陵屯，則爲陵鳥；④陵鳥得鬱棲，則爲烏足；⑤烏足之根爲螻蟴，⑥其葉爲胡蝶；胡蝶胥也。⑦化而爲蟲，生於竈下，其狀若脫，⑧其名爲鵠掇；⑨鵠掇十日爲鳥，其名爲乾餘骨；乾餘骨之沫爲斯彌；斯彌爲食醯；⑩頤輅⑪生乎食醯；黃輓⑫生乎九猷；膺芮⑬生乎腐蠶；⑭羊奚比乎不筭久竹，⑮生青寧；⑯青寧生程；⑰程生馬；馬生人。人又反入於〔機〕。幾⑱萬物皆出於〔機〕，幾⑲皆入於〔機〕。幾⑳。

①幾讀如字，幾微也，指物類最初之種子，即所謂「原子」是也。

②鼈，音繼，水草，細如絲，易斷。一說，

字當作鬮，古絕字也。此言幾（原子）得水則化爲極微細之生物也。③鼃蟻之衣，當是下等生物

之一種。司馬云：物根在水土際，布在水中；就水上視，不見，按之可得，如張綿在水中。楚人謂之鼃蟻之

衣。鼃音蛙，蟻音賓。④陵屯，高潔處也。陵鳥，草名，或謂即車前。⑤鬱棲，糞壤也。烏足，草名，生水邊也。

⑥螻蟴，金龜子之幼蟲，生糞壤中。音齊曹。⑦胥也，猶言俄而。⑧脫同蛻。⑨鵠掇，音劬咄。何物未

詳。按莊子此處只言生物進化之理耳，其舉某物變爲某物云云，大率隨手拈來，聊以示例，未必皆實

有其物，可資考核也。下同。①醜音海。食或作蝕。蝕醜酢。醜中蠓蟻也。②輅音路，頤輅不知何物。③輓音況。④瞽音茂。芮音汝衛切，（口义义）⑤蠶音歡，亦音權。腐蠶一說螢火蟲也，一說粉鼠蟲也，一說瓜中黃甲蟲也。⑥羊奚草名。筍即筍。比合也。⑦青寧蟲名。言羊奚與久不生筍之竹合，則生青寧之蟲也。⑧程言是赤蟲。⑨幾字義同上文「種有幾」之幾。言人死復化爲萬千原子也。⑩此兩幾字，義同上。

## 山木

莊子行於山中，見大木枝葉盛茂，伐木者止其旁而不取也。問其故。曰：『無所可用。』莊子曰：『此木以不材得終其天年。』夫子出於山，舍於故人之家。故人喜，命豎子殺鴈而烹之。豎子請曰：『其一能鳴，其一不能鳴，請奚殺？』主人曰：『殺不能鳴者。』明日，弟子問於莊子曰：『昨日山中之木以不材得終其天年，今主人之鴈以不材死，先生將何處？』莊子笑曰：『周將處夫材與不材之間。材與不材之間，似之而非也，故未免乎累。若夫乘道德而浮游，則不然。』  
①無譽無訾，  
②一龍一蛇，  
③與時俱化，而無冢專爲。一上一下，以和爲量。浮游乎萬物之祖，  
④物而不物於物，  
⑤則胡可得而累邪？此神農黃帝之法則也。若夫萬物之情，人倫之傳，則不然。合則離，成則毀，廉<sup>⑥</sup>則挫，尊則議，<sup>⑦</sup>有爲則虧，賢則謀，<sup>⑧</sup>不肖則欺。

胡可得而必乎哉？悲夫！弟子志之！其唯道德之鄉乎？

①言心乎道德，則不必言材與不材矣。②訾音此，毀也。③言如龍見，如蛇蟄。④言未始有物之

先。⑤視外物爲世之一物，而我不爲外物之所物。⑥廉隅也。⑦議讀爲俄，傾也；謂崇高必傾。

⑧賢則爲人所謀。

市南宜僚①見魯侯，魯侯有憂色。市南子曰：『君有憂色何也？』魯侯曰：『吾學先王之道，修先君之業，吾敬鬼尊賢，親而行之，無須臾〔離〕居。②然不免於患，吾是以憂。』市南子曰：『君之除患之術淺矣！夫豐狐文豹，棲於山林，伏於巖穴，靜也；夜行晝居，戒也；雖飢渴隱約，③猶且胥疏④於江湖之上而求食焉，定也；然且不免於罔羅機辟之患。是何罪之有哉？其皮爲之災也！今魯國獨非君之皮邪？吾願君剝⑤形去皮，洒心去欲，而游於無人之野。南越有邑焉，名爲建德之國；其民愚而朴，少私而寡欲，知作而不知藏，與而不求其報，不知義之所適，不知禮之所將；猖狂妄行，乃蹈乎大方；其生可樂，其死可葬。吾願君去國捐俗，與道相輔而

行。』君曰：『彼其道遠而險，又有江山，我無舟車，奈何？』市南子曰：『君無形倨，<sup>④</sup>無留居，<sup>⑤</sup>以爲君車。』君曰：『彼其道幽遠而無人，吾誰與爲鄰？吾無糧，我無食，安得而至焉？』市南子曰：『少君之費，寡君之欲，雖無糧而乃足。君其涉於江而浮於海，望之而不見其崖，愈往而不知其所窮。送君者皆自崖而反，君自此遠矣！故有人者累，<sup>⑥</sup>見有於人者憂，<sup>⑦</sup>故堯非有人，非見有於人也。吾願去君之累，除君之憂，而獨與道游於大莫<sup>⑧</sup>之國。』

①市南宜僚姓熊，居市南，因以爲號也，楚人。②無須臾居者，無須臾休息也。③隱約窮乏也。④

胥通須，疏遠也。⑤列音枯，屠也。⑥無倨傲其形。⑦無留安其居。⑧有之以爲己私也。⑨爲

人所役用也。⑩大莫猶廣漠。

方①舟而濟於河，有虛船來觸舟，雖有偏②心之人不怒；有一人在其上，則呼張歛③之。一呼而不聞，再呼而不聞，於是三呼邪，則必以惡聲隨之。向也不怒，而今也怒；向也虛而今也實。人能虛己以游世，其孰能害之。

○方並也。○偏急也，必善切。(ㄅㄨㄢˋ ㄩㄢˋ) ○張開也；歛退也。

北宮奢爲衛靈公賦斂，○以爲鍾，爲壇乎郭門之外，三月而成，上下之縣。○王子慶忌見而問焉，曰：『子何術之設？』奢曰：『一之間，無敢設也。○奢聞之，旣雕旣琢，復歸於朴；侗乎，○其無識，儻乎其怠疑；○萃乎芒乎，其送往而迎來；○來者勿禁，往者勿止；○從其彊梁，○隨其曲傅；○因其自窮；○故朝夕賦斂而毫毛不挫。○而況有大塗○者乎？』

○賦斂蓋謂募施。○縣者鐘架，上下各六架也。此言時不久而斂之多。○謂心在一鐘之間，非敢

更設術也。○侗無知貌。吐功切。(ㄉㄨㄥˋ ㄩㄥˋ) 言他無所念，惟冀其成。○儻乎無所向貌。如怠如疑，

言又懼其不誠。○萃聚也，芒不辨也。送往迎來，言其多。○言聽人自願捐施。○從讀若縱。言不

願捐者聽之。○傳音附。言曲附己者隨之。○聽民之自致，故曰因其自窮。○如未挫人毫毛。

○大塗道也。

孔子圍於陳蔡之間，七日不火食。大公任○往弔之，曰：『子幾死乎？』曰：『然。』

『子惡死乎？』曰：『然。』任曰：『予嘗言不死之道。東海有鳥焉，名曰意怠。其爲鳥也，翯翯猥猥，<sup>①</sup>而似無能；引援而飛，<sup>②</sup>迫脅而棲，<sup>③</sup>進不敢爲前，退不敢爲後，食不敢先嘗，必取其緒。<sup>④</sup>是故其行列不斥，<sup>⑤</sup>而外人卒不得害，是以免於患。直木先伐，甘井先竭。子其意者，飾知以驚愚，修身以明汙，昭昭乎如揭日月而行，故不免也。昔吾聞之大成之人曰：「自伐者無功，功成者墮，名成者虧。」孰能去功與名而還與衆人？<sup>⑥</sup>道流而不明居，<sup>⑦</sup>得行而不名處，<sup>⑧</sup>純純常常，<sup>⑨</sup>乃比於狂，削迹捐勢，不爲功名。是故無責於人，人亦無責焉。至人不聞，子何喜哉？」孔子曰：『善哉！』辭其交游，去其弟子，逃於大澤，衣裘褐，食杼粟，入獸不亂羣，入鳥不亂行，鳥獸不惡，而況人乎？』

① 大公任，大公公大夫稱，任其名。

② 嘗試也。

③ 翯翯猥猥，飛不高貌。翯音紛，猥音秩。

④ 不敢獨飛。

⑤ 不敢獨棲，必迫脅在衆鳥中而宿也。

⑥ 緒，餘也。

⑦ 言爲衆鳥所容。

⑧ 謂反同於衆。

⑨ 言不

明居其功。

⑩ 得猶德也。言德行而不以自名自處。

⑪ 言純一其心，平常其行。



孔子問子桑雥<sup>㊦</sup>曰：『吾再逐於魯，伐樹於宋，削迹於衛，窮於商周，圍於陳蔡之間，吾犯此數患，親交益疏，徒友益散，何與？』子桑雥曰：『子獨不聞假<sup>㊧</sup>人之亡與？』林回<sup>㊨</sup>棄千金之璧，負赤子而趨。或曰：『爲其布<sup>㊩</sup>與？』赤子之布寡矣！爲其累與？赤子之累多矣！棄千金之璧，負赤子而趨，何也？』林回曰：『彼以利合，此以天屬也。』夫以利合者，迫窮禍患害相棄也；以天屬者，迫窮禍患害相收也。夫相收之與相棄，亦遠矣。且君子之交淡若水，小人之交甘若醴；君子淡以親，小人甘以絕。彼無故以合者，則無故以離。』孔子曰：『敬聞命矣。』徐行翔佯而歸，絕學捐書。弟子無挹於前，其愛益加進。<sup>㊪</sup>異日，桑雥又曰：『舜之將死，〔真〕乃冷<sup>㊫</sup>。』禹曰：『汝戒之哉！形莫若緣，<sup>㊬</sup>情莫若率，緣則不離，率則不勞，不離不勞，則不求文以待形；不求文以待形，固不待物。』』

○子桑雥，或謂卽大宗師之子桑戶；雥音戶。

○假國名。

○林回卽假人之亡者。

○布謂財帛。

⑤言真意相感。

⑥冷音零，曉也。

⑦緣順也。

莊子衣大布而補之，正麤係履，而過魏王。魏王曰：『何先生之憊邪？』莊子曰：『貧也，非憊也。士有道德不能行，憊也；衣敝履穿，貧也，非憊也。此所謂非遭時也。王獨不見夫騰猿乎？其得柎梓豫章也，攬蔓其枝而王長其間，雖羿蓬蒙不能眇睨也；及其得柘棘枳枸之間也，危行側視，振動悼慄。此筋骨非有加急而不柔也，處勢不便，未足以逞其能也。今處昏上亂相之間，而欲無憊，奚可得邪？此比干之見剖心，徵也夫！』

○正整也。麤同絜，麻一耑也。係同繫。言整理麻之一耑，以束其履而係之也。麤音結。○攬蔓猶把捉。

○王長猶言自大也。○眇莫練切，（ㄇ一ㄣˊ）或作睥。睨音詣，五米切。眇睨，斜視也。○柘棘枳枸

並有刺之惡木。柘章夜切，（ㄗㄛˋ）枳音紙，（ㄓ）枸音矩，（ㄍㄨˇ）。

孔子窮於陳蔡之間，七日不火食，左據槁木，右擊槁枝，而歌。堯氏之風，有其具而無其數，有聲而無宮角，木聲與人聲，犂然有當於人之心。顏回端拱還目而窺之，仲尼恐其廣己而造大也，愛己而造哀也，曰：『回！無受天

損，易無受人益難。無始而非卒也。人與天一也。夫今之歌者，其誰乎？」回曰：「敢問無受天損易。」仲尼曰：「飢渴寒暑，窮極不行，天地之行也；運物之泄也。」言與之偕逝之謂也。爲人臣者，不敢去之。執臣之道猶若是，而況乎所以待天乎？」  
 「何謂無受人益難？」仲尼曰：「始用四達，<sup>⑧</sup>爵祿並至而不窮，物之所利，乃非己也。吾命有在外者也。君子不爲盜，賢人不爲竊，吾若取之何哉？故曰：鳥莫知於鷓鴣；<sup>⑨</sup>目之所不宜處，不給視，雖落其實，棄之而走；其畏人也，而襲諸人間，<sup>⑩</sup>社稷存焉爾。」  
 「何謂無始而非卒？」仲尼曰：「化其萬物而不知其禪之者，<sup>⑪</sup>焉知其所終，焉知其所始，正而待之而已耳。」  
 「何謂人與天一邪？」仲尼曰：「有人，天<sup>⑫</sup>也，有天，亦天也；人之不能有天，性也。聖人晏然體逝而終矣。」

① 焱氏，即焱氏，神農也。焱，必遙切，（ㄅㄨㄟ ㄩㄠ）  
 ② 言有枝擊木而無節奏。  
 ③ 言有歌聲而無音律。

④ 犛然猶釋然也。  
 ⑤ 還目，回目也。  
 ⑥ 造，至也；下同。  
 ⑦ 運，借爲員；說文，員，物數也；員物猶言品物。

泄，動也。天地之行，運物之泄，相對爲文。  
 ⑧ 始用，初進也。四達，無往不利也。  
 ⑨ 鷓鴣，音意而燕也。

①言雖畏人若是，而巢居於人室。②言燕之所託在此，無異於國之有社稷也。③禪代也。言天地化生萬物，日新不窮，而不知誰爲代之者。④天指自然。下同。

莊周游乎雕陵之樊，①覩一異鵠自南方來者，翼廣七尺，目大運寸，②感周之類，③而集於栗林。莊周曰：『此何鳥哉？翼殷④不逝，目大不覩。』蹇裳躩⑤步，執彈而留⑥之，覩一蟬方得美蔭而忘其身，螳螂執翳⑦而搏之，見得而忘其形，異鵠從而利之，見利而忘其真。⑧莊周怵然曰：『噫，物固相累，二類相召也。』捐彈而反走，虞人逐而誅之。⑨莊周反入，三月⑩日不庭。⑪藺且⑫從而問之：『夫子何爲頃間甚不庭乎？』莊周曰：『吾守形而忘身，觀於濁水而迷於清淵。且吾聞諸夫子曰：入其俗，從其俗。今吾游於雕陵而忘吾身，異鵠感吾類，游於栗林而忘真，栗林虞人，以吾爲戮。⑬吾所以不庭也。』

①樊，藩也。

②運縱也；目大運寸，猶言目大徑寸耳。

③感觸也。

④殷大也。

⑤躩疾行；九縛切。

(く) 正。

⑥留伺其便也。

⑦執翳謂據葉自翳，若執之然。

⑧真身也。

⑨言蟬召螳螂，螳螂

召鵠皆自招害。

④虞人掌栗園者。諱音碎（ム又ノ）詬罵也。

⑤不庭當讀爲不逞，不快也。下同。

⑥蘭力信切，（カ一ノ）且子餘切，（出一）蘭且莊周之弟子也。⑦戮辱也。

陽子①之宋，宿於逆旅。逆旅人有妾二人，其一人美，其一人惡，惡者貴而美者賤。陽子問其故。逆旅小子對曰：『其美者自美，吾不知其美也；其惡者自惡，吾不知其惡也。』陽子曰：『弟子記之：行賢而去自賢之行，安往而不愛哉！』

①楊子即楊朱。寓言篇引作列子。

## 知北游

知北游於玄水之上，登隱弇<sup>ㄊ</sup>之丘，而適遭無爲謂焉。知謂無爲謂曰：『予欲有問乎？若何思何慮則知道？何處何服？』則安道？何從何道？』則得道？』三問而無爲謂不答也。非不答，不知答也。知不得問，反於白水之南，登狐闕之上，而睹狂屈焉。知以之言也。問乎狂屈。狂屈曰：『唉，予知之，將語若。』中欲言而忘其所欲言。知不得問，反於帝宮，見黃帝而問焉。黃帝曰：『無思無慮始知道，無處無服始安道，無從無道始得道。』知問黃帝曰：『我與若知之，彼與彼不知也，其孰是邪？』黃帝曰：『彼無爲謂真是也，狂屈似之，我與汝終不近也。』

㊦ 弇音紛。

㊧ 服習也。

㊨ 從隨從也。道由也。

夫知者不言，言者不知，故聖人行不言之教。道不可致，德不可至。仁可爲也，

義可虧也，禮相僞也。故曰：失道而後德，失德而後仁，失仁而後義，失義而後禮。禮者，道之華而亂之首也。故曰：爲道者日損。損之又損之，以至於無爲；無爲而無不爲也。今已爲物也，欲復歸根，不亦難乎其易也，其唯大人乎？生也死之徒，死也生之始；孰知其紀？人之生氣之聚也，聚則爲生，散則爲死。若死生爲徒，吾又何患？故萬物一也，是其所美者爲神奇，其所惡者爲臭腐。臭腐復化爲神奇，神奇復化爲臭腐。故曰：通天下一氣耳！聖人故貴一。

①虧損也。言損仁以爲義。

②言已朴散爲器。

③言欲反於道。

④言死生爲一氣。

⑤以上一段

是憑空插入，專論道，疑是錯簡誤入。以下方接知與黃帝之問答。

知謂黃帝曰：『吾問無爲謂，無爲謂不應我；非不我應，不知應我也。吾問狂屈，狂屈中欲告我而不我告；非不我告，中欲告而忘之也。今予問乎若，若知之；奚故不近？』黃帝曰：『彼其真是也，以其不知也；此其似之也，以其忘之也；予與若終不近也，以其知之也。』狂屈聞之，以黃帝爲知言。

天地有大美而不言，四時有明法而不議，萬物有成理而不說。聖人者，原天地之美而達萬物之理；是故至人無爲，大聖不作，觀於天地之謂也。今彼①神明至精，與彼②百化，物已死生方圓，莫知其根也。③扁然④而萬物自古以固存。六合爲巨，未離其內。秋豪爲小，待之成體。天下莫不沈浮，終身不故。陰陽四時，運行各得其序。惛然若亡而存，油然不形而神，萬物畜而不知。此之謂本根，可以觀於天矣。

①指天地。

②指物。

③言物自變化，莫知根原。

④扁然猶翩然。

齧缺問道乎被衣。被衣曰：『若正汝形，一汝視，天和將至；攝汝知，〔一〕正汝度，神將來舍，德將爲汝美，道將爲汝居。』①汝瞳焉②如新生之犢，而無求其故。』言未卒，齧缺睡寐。被衣大說，行歌而去之。曰：『形若槁骸，心若死灰，真其實知，不以故自持；媒媒③晦晦，無心而不可與謀。彼何人哉！』



○言心斂形正，則神明自歸。○瞳借爲童昏之童。一說，無知直視之貌。瞳，敕紅切。（去又ㄥ）  
媒讀爲昧，晦貌。

舜問乎丞○曰：『道可得而有乎？』曰：『汝身非汝有也，汝何得有夫道？』  
舜曰：『吾身非吾有也，孰有之哉？』曰：『是天地之委形也。○生非汝有，是天地之委和也。性命非汝有，是天地之委順也。孫子非汝有，是天地之委蛻也。故行不知所往，處不知所持，食不知所味。天地之彊陽，○氣也，又胡何得而有邪？』

○丞，<sup>△</sup>二曰官名，一曰舜師也。○委，<sup>△</sup>付也。天地之委形，謂天地所付屬之形也。一說，委，積也。○彊陽，<sup>△</sup>猶運動也。

孔子問於老聃曰：『今日晏閒，敢問至道。』老聃曰：『汝齋戒，疏瀹○而心，澡雪○而精神，掊擊而知；夫道窅然○難言哉，將爲汝言其崖略。夫昭昭生於冥冥，有倫生於無形，精神生於道。形本<sup>④</sup>生於精，而萬物以形相生。故九竅者胎生，八竅者卵生。其來無迹，其往無崖；無門無房，四達之皇皇也。邀<sup>⑤</sup>於此者，四枝彊，

思慮恂<sup>⑧</sup>達，耳目聰明，其用心不勞，其應物無方。天不得不高，地不得不廣，日月不得不行，萬物不得不昌。此其道與？且夫博之不必知，辯之不必慧，聖人以斷之矣。<sup>⑨</sup>若夫益之而不加益，損之而不加損者，聖人之所保也。淵淵乎<sup>⑩</sup>其若海，魏乎<sup>⑪</sup>其終則復始也。運量萬物而不匱，則君子之道，彼其外與？<sup>⑫</sup>萬物皆往資焉而不匱，此其道與？中國有人焉，非陰非陽，處於天地之間，直且<sup>⑬</sup>爲人，將反於宗。自本觀之，生者暗醜物<sup>⑭</sup>也，雖有壽夭，相去幾何？須臾之說也，奚足以爲堯桀之是非！

① 疏瀹猶洒濯。瀹音藥。

② 凜雪猶精潔。

③ 宵倚曉切，（一么）深也。

④ 本謂本質。

⑤ 邀古作

微，循也；循順也，是邀亦訓順。

⑥ 恂通也。

⑦ 以同已。斷之謂斷棄之。

⑧ 淵淵深廣貌。

⑨ 魏魏讀

若巍巍，崇高貌。

⑩ 運量萬物，猶有治化之迹，故曰外。

⑪ 直且特姑且也。

⑫ 暗音飲，醜音意。暗醜

聚氣貌。

果蓏有理，<sup>①</sup>人倫雖難，所以相齒。<sup>②</sup>聖人遭之而不違，過之而不守，調而應

之，德也。偶而應之，道也。帝之所興，王之所起也。

○崧力果切，（カ又己）草實也。言木實草實種類不亂。

○言人之倫雖難齊，其所以生者自相齒

次。

人生天地之間，若白駒之過卻，○忽然而已。注然勃然，莫不出焉。油然漻然，○莫不入焉。已化而生，又化而死；生物哀之，人類悲之；解其天弢，墮其天裘。○紛乎宛乎，魂魄將往，乃身從之，乃大歸乎？

○卻隙也。

○漻音流，清深貌。

○弢弓衣也，音敕刀切（去么）。

○裘束囊也，陳筆切（出）此喻形

骸束縛，死則解墮。

不形之形，形之不形，是人之所同知也；非將至○之所務也，此衆人之所同論也。彼至則不論，論則不至，明見無值，辯不若默；道不可聞，聞不若塞；此之謂大得。

○將至謂將至於道。

東郭子問於莊子曰：『所謂道，惡乎在？』莊子曰：『無所不在。』東郭子曰：『期而後可。』莊子曰：『在螻蟻。』曰：『何其下邪？』曰：『在稊稗。』曰：『何其愈下邪？』曰：『在瓦甓。』曰：『何其愈甚邪？』曰：『在屎溺。』東郭子不應。莊子曰：『夫子之問也，固不及質。』○正獲之問於監市履豨也，○每下愈況。○汝唯莫必無乎逃物。○至道若是，大言亦然。『周』『徧』『咸』三者異名同實，其指一也。嘗相與游乎無何有之宮，同合而論，無所終窮乎？嘗相與無爲乎？澹而靜乎？漠而清乎？調而閒乎？寥已吾志，無往焉，而不知其所至；去而來，不知其所止；吾已往來焉，而不知其所終；彷徨乎馮閔，○大知入焉，而不知其所窮。物物者，○與物無際，而物有際者，所謂物際者也。不際之際，際之不際者也。謂盈虛衰殺，彼○爲盈虛，非盈虛，彼爲衰殺，非衰殺，彼爲本末，非本末，彼爲積散，非積散也。』

○欲莊子指名所在。

○質實也；言猶未逮真也。

○正獲官名；儀禮，飲射之禮，有司正，司獲。監市市

官也。豨音豕，大豕也。言監市踐豕，欲知其肥瘠，則必踐豕之股脚，以股脚乃難肥處；股脚而肥，他處可

知也。④況顯也。言愈下愈可顯見其肥瘠。⑤言汝莫必求道在何物。汝知必不在物外而已矣。

⑥馮閱虛廓之謂。⑦物物者道也。⑧彼即物物者，即道也。下同。

芻荷甘 ①與神農同學於老龍吉。神農隱几闔戶晝暝，芻荷甘日中麥 ②戶而入曰：『老龍死矣！』神農隱几擁杖而起，曝 ③然放杖而笑，曰：『天知子僻陋慢訑，④故棄予而死。已矣！夫子無所發予之狂言而死矣夫！』斡弔 ⑤聞之曰：『夫體道者，天下之君子所繫焉。今於道，秋豪之端萬分未得處一焉，而猶知藏其狂言而死，又况夫體道者乎？視之無形，聽之無聲，於人之論者謂之冥冥，——所以論道而非道也。』

①芻於荷切，(ㄉ) ②麥處野切，(ㄊ) 開也。 ③曝音剝，放杖聲。 ④慢訑不專也。訑音但。一

說，慢借爲謾，謾訑皆訓欺。 ⑤斡音奄，弔音剛。斡弔，人名。或曰，斡弔，人名。弔，來弔也。

於是泰清問乎無窮曰：『子知道乎？』無窮曰：『吾不知。』又問乎無爲。無爲曰：『吾知道。』曰：『子之知道，亦有數乎？』曰：『有。』曰：『其數若何？』無爲

曰：『吾知道之可以貴，可以賤，可以約，可以散。此吾所以知道之數也。』泰清以之言也，問乎無始曰：『若是則無窮之弗知，與無爲之知，孰是而孰非乎？』無始曰：『不知深矣，知之淺矣；弗知內矣，知之外矣。』於是泰清〔中〕叩而歎曰：『弗知乃知乎？知乃不知乎？孰知不知之知！』無始曰：『道不可聞聞而非也，道不可見見而非也，道不可言言而非也。知形形之不形乎？道不當名。』無始曰：『有問道而應之者，不知道也。雖問道者，亦未聞道。道無問，問無應。無問問之，是問窮也。無應應之，是無內也。』以無內待問窮。若是者，外不觀乎宇宙，內不知乎大初，是以不過乎崑崙，不游乎大虛。』

○窮空也。問窮責空也。○言無可應而強應，是徇外也，故曰無內。

光曜問乎無有曰：『夫子有乎？其無有乎？』光曜不得問，而孰視其狀貌，皆然空然，終日視之而不見，聽之而不聞，搏之而不得也。光曜曰：『至矣！其孰能至此乎？予能有無矣，而未能無無也！及爲無有矣，何從至此哉？』

大馬<sup>①</sup>之捶鉤<sup>②</sup>者年八十矣，而不失豪芒。<sup>③</sup>大馬曰：『子巧與？有道與？』曰：『臣有守也。』<sup>④</sup>臣之年二十而好捶鉤，於物無視也，非鉤無察也。』是用之者假不用者也。<sup>⑤</sup>以長得其用，而况乎無不用者乎？物孰不資焉！

①大馬，官名，楚之大司馬也。

②捶，打鍛也；丁果切。（ㄉㄨㄥˋ ㄩㄥˋ）鉤，腰帶也。

③言拈鉤之輕重不差

豪芒也。

④守，卽道也。

⑤用之者，言捶鉤不用者，言不用心視察他物。

冉求問於仲尼曰：『未有天地可知邪？』仲尼曰：『可。古猶今也。』冉求失問而退。明日復見曰：『昔者吾問未有天地可知乎？』夫子曰：『可。古猶今也。』昔日吾昭然，今日吾昧然，敢問何謂也？』仲尼曰：『昔之昭然也，神者先受之；今之昧然也，且又爲不神者。』<sup>①</sup>求邪？無古無今，無始無終。未有子孫而有孫子可乎？』冉求未對，仲尼曰：『已矣，未！』未應矣！不以生生死，不以死死生；死生有待邪？皆有所一體。有先天地生者，物邪？物物者非物，物出不得先物也，猶其有物也，猶其有物也無已。<sup>②</sup>聖人之愛人也終無已者，亦乃取於是者也。』

○不神者迹象也。滯於迹象，故復求解悟。○無已，無已時也。

顏淵問乎仲尼曰：『回嘗聞諸夫子曰：無有所將，無有所迎。回敢問其游。』  
仲尼曰：『古之人，外化而內不化；○今之人，內化而外不化。○與物化者，一不化者也。安化安不化，○安與之相靡，必與之莫多。豨韋氏之囿，黃帝之圃，有虞氏之宮，湯武之室。○君子之人，若儒墨者師，故以是非相齧○也，而況今之人乎？聖人處物不傷物，不傷物者物亦不能傷也。唯無所傷者，爲能與人相將迎。山林與，臯壤與，使我欣欣然而樂與！樂未畢也，哀又繼之。哀樂之來，吾不能禦；其去，弗能止。悲夫！世人直爲物逆旅耳！夫知遇而不知所不遇，知能而不能所不能，無知無能者，固人之所不免也。夫務免乎人之所不免者，豈不亦悲哉！至言去言，至爲去爲。齊知之所知，則淺矣！』

○遊言，遊心何處。

○言以心順形。

○言以心使形。

○安，任也。

○言世愈降，則所處愈隘也。

○齧，讀若排擠之擠。義同。

○言必欲以知之所知，齊之，使皆無不知，豈見道者之爲哉。



# 天下

天下之治方術○者多矣，皆以其有爲不可加矣！古之所謂道術者，果惡乎在？曰：無乎不在。曰：神何由降，明何由出？聖有所生，王有所成，皆原於一。不離於宗，謂之天人。不離於精，謂之神人。不離於真，謂之至人。以天爲宗，以德爲本，以道爲門，兆於變化，謂之聖人。以仁爲恩，以義爲理，以禮爲行，以樂爲和，薰然慈仁，謂之君子。以法爲分，以名爲表，○以參爲驗，以稽爲決，其數一二三四是也。○百官以此相齒；○以事爲常，以衣食爲主，蕃息畜藏，老弱孤寡爲意，皆有以養；民之理也。古之人，其備乎！配神明，醇○天地，育萬物，和天下，澤及百姓，明於本數，係於末度，六通四辟，小大精粗，其運無乎不在。其明而在數度者，舊法世傳之史，尙多有之。其在於詩書禮樂者，鄒魯之士，搢紳先生，多能明之；詩以道志，書以道事，禮以道

行，樂以道和，易以道陰陽，春秋以道名分。其數散於天下而設於中國者，百家之學，時或稱而道之。天下大亂，賢聖不明，道德不一；天下多得一察<sup>④</sup>焉以自好。譬如耳目鼻口，皆有所明，不能相通，猶百家衆技也，皆有所長，時有所用。雖然，不該不徧，一曲之士也。判天地之美，析萬物之理，察古人之全，寡<sup>⑤</sup>能備於天地之美，稱神明之容。是故內聖外王之道，闇而不明，鬱而不發，天下之人，各爲其所欲焉，以自爲方。悲夫！百家往而不反，必不合矣！後世之學者，不幸不見天地之純，古人之大體，道術將爲天下裂！

①方術<sup>△△</sup>道也。

②表<sup>△△</sup>表率也。

③言分明不爽如此。

④相齒<sup>△△</sup>謂以此爲序。

⑤醇<sup>△</sup>借爲準。

⑥一察<sup>△</sup>

猶言一隙之明，一偏之見也。

⑦寡<sup>△</sup>鮮也。言卽以古人之全，尙鮮能備於天地之美，稱神明之容，况一

曲之士乎？

不侈於後世，⑧不靡於萬物，⑨不暉於數度，⑩以繩墨自矯，⑪而備世之急。

——古之道術有在於是者。墨翟、禽滑釐聞其風而說之。爲之大過，己之大順。⑫

作爲非樂，命之曰節用；生不歌，死無服。墨子汜愛兼利而非鬪，其道不怒，又好學而博，不異，不與先王同，毀古之禮樂。黃帝有咸池，堯有大章，舜有大韶，禹有大夏，湯有大濩，文王有辟雍之樂，武王周公作武。古之喪禮，貴賤有儀，上下有等；天子棺槨七重，諸侯五重，大夫三重，士再重。今墨子獨生不歌，死不服，桐棺三寸而無槨，以爲法式，以此教人，恐不愛人，以此自行，固不愛己。未敗墨子道。④雖然，歌而非歌，哭而非哭，樂而非樂，是果類乎？⑤其生也勤，其死也薄，其道大觳，⑥使人憂，使人悲，其行難爲也，恐其不可以爲聖人之道。反天下之心，天下不堪；墨子雖獨能任，奈天下何？離於天下，其去王也遠矣！墨子稱道曰：『昔者禹之湮洪水，決江河，而通四夷九州也，名川三百，支川三千，小者無數。禹親自操〔橐〕，蒙耜而九雜天下之川，⑦腓無胈，⑧脛無毛，沐甚雨，櫛疾風，置萬國。禹，大聖也，而形勞天下也如此。』使後世之墨者多以裘褐爲衣，⑨以跣躄爲服，⑩日夜不休，以自苦爲極，曰：『不能如此，非禹之道也，不足謂墨。』相里勤之弟子，五侯之徒，南方之墨者，

——苦獲已齒、鄧陵子之屬，俱誦墨經，而倍譎不同，相謂「別墨」，以堅白同異之辯相訾，以矯偶不侔<sup>⑤</sup>之辭相應，以巨子爲聖人，皆願爲之尸，<sup>⑥</sup>冀得爲其後世。至今不決。墨翟禽滑釐之意則是，其行則非也。將使後世之墨者必自苦以腓無胫，脛無毛，相進而己矣。亂之上也，治之下也。雖然，墨子真天下之好也，將求之不得也，雖枯槁不舍也！才士也夫！

①言不示奢侈。

②言不事靡費。

③言不務光華。

④矯厲也。

⑤爲之大過，謂沐雨櫛風，日夜不

休也。順借爲蹠；蹠者，舛之或字。己之大蹠，謂節葬非樂，反天下之心也。

⑥言今墨之道，尙未敗也。一

說，未借爲非，敗卽伐字，言己非攻伐墨子之道也。

⑦類謂近人情。

⑧穀苦角切，（4一己）薄也。

⑨夔音託，盛土器。九同鳩，聚也。雜借爲集。

⑩腓音肥，脛之後面筋肉突出處。腓音跋，股上小毛也。

⑪裘褐粗衣。

⑫跋木履也；躡草履也，音紀表切，（4一么）

⑬矯同奇，侔同也，音五。

⑭尸主也。

不累於俗，①不飾於物，②不〔苟〕苛於人，不忮於衆，③願天下之安寧，以活民命，人我之養，畢足而止，以此白心——古之道術，有在於是者。宋鉞、尹文聞其

風而悅之。作爲華山之冠以自表，<sup>④</sup>接萬物以別宥<sup>⑤</sup>爲始；語心之容，命之曰心之行；<sup>⑥</sup>以駟合驩，<sup>⑦</sup>以調海內；請欲置之以爲主。<sup>⑧</sup>見侮不辱，救民之鬪；禁攻寢兵，救世之戰。以此周行天下，上說下教，雖天下不取，強聒而不舍者也。故曰：「上下見厭而強見」也。雖然，其爲人太多，其自爲太少。曰：「請欲固」<sup>⑨</sup>置五升之飯足矣。先生恐不得飽，弟子雖飢，<sup>⑩</sup>不忘天下，日夜不休。」曰：「我必得活哉？」<sup>⑪</sup>鄙傲乎救世之士哉！曰：「君子不爲苛察，不以身假物；<sup>⑫</sup>」以爲無益於天下者，明之不如已也。<sup>⑬</sup>以禁攻寢兵爲外，以情欲寡淺爲內，其小大精粗，其行適至是而止。

①言不爲物累。

②言不自矯飾。

③忤逆也。

④華山上下均平，作冠象之，表己心均平也。

⑤別

宥，言別善惡，宥不及也。

⑥心之容謂人之內心之潛在的意識；心之行謂人之內心之表現於外者；

蓋謂人之一切行爲，皆心理的表現也。一說，容借爲欲，荀子正論篇引子宋子曰：「人之情欲寡，（謂

人情本不欲多而欲寡得）而皆以己之情爲欲多，是過也。」正是此兩語的註解。⑦駟音而，驥也，

黏也。一說，字應作脰。④言願天下人皆如此存心也。⑤固借爲姑。⑥宋鉞稱人民爲先生，自稱

爲弟子。⑦言不假外物以爲身，故飢飽不計。⑧已，止也。言道術紛然，凡無益於天下者，不如其已。

公而不〔當〕黨，易①而無私，決然無主，②趣物而不兩；③不顧於慮，不謀於知，於物無擇，與之俱往——古之道術有在於是者，彭蒙、田駢、慎到聞其風而悅之。齊萬物以爲首，④曰：『天能覆之而不能載之，地能載之而不能覆之，大道能包之而不能辯之。』知萬物皆有所可，有所不可，故曰：『選則不徧，教則不至，道則無遺者矣！』是故慎到棄知去己，而緣不得已，⑤泠汰於物，⑥以爲道理曰：『知不知，將薄知，而後鄰傷之者也。』⑦謏髀無任，⑧而笑天下之尙賢也；縱脫無行，而非天下之大聖；椎拍輓斷，⑨與物宛轉，舍是與非，苟可以免；不師知慮，不知前後，魏然⑩而已矣；推而後行，曳而後往，若飄風之還，若羽之旋，若磨石之隧；⑪全而無非，⑫動靜無過，未嘗有罪。是何故？夫無知之物，無建己之患，無用知之累，動靜不離於理，是以終身無譽。故曰：『至於若無知之物而已；』無用賢聖，夫塊

不失道。⑤豪桀相與笑之曰：「慎到之道，非生人之行，而至死人之理，適得怪焉！」田駢亦然，學於彭蒙，得不教焉。彭蒙之師曰：「古之道人，至於莫之是莫之非而已矣！其風竄然，⑥惡可而言？」常反人，不見觀，⑦而不免於魀斷，⑧其所謂道，非道，而所言之肆，不免於非。彭蒙、田駢，慎到不知道。雖然，概乎皆嘗有聞者也。

①易平易。

②謂決去係累而無偏主。

③隨物而趨，不生兩意也。

④言以「齊萬物」爲首務。

⑤言唯歸之於道，則無遺耳！

⑥緣因也。言必不得已，然後因任而動之。

⑦冷汰揀鍊也；言揀鍊是非，據法判斷。一說，冷汰聽放也；言恃物而不恃智。

⑧鄰略也。言雖知當作不知，若略知，則必有略傷。

⑨譏諛不定貌。言隨物順情，無所任用。譏音奚。

⑩椎拍謂如椎之拍物；凡物稍未合，以椎重拍之，無不合矣，是椎拍之義言強不合者使合也。輓斷謂雖斷而甚圓，不見決裂之迹。輓胡管切，（ㄨㄢˇ）

⑪巍然不動之貌。

⑫墜磨石上迴轉文也。

⑬言能自全而未見非責。

⑭塊土塊也。慎子教人如

土塊。

⑮窳逆風聲，火麥切。

⑯謂不順民望。

⑰魀同輓。輓斷義見上。

以本①爲精，以物②爲粗，以有積爲不足，澹然獨與神明居——古之道術

有在於是者，關尹、老聃聞其風而悅之。建之以常無有，主之以太一，以濡弱謙下爲表，以空虛不毀萬物爲實。關尹曰：『在己無居，形物自著；①其動若水，其靜若鏡，其應若響；芴乎若亡，寂乎若清；同焉者知，得焉者失；未嘗先入，而常隨人。』老聃曰：『知其雄，守其雌，②爲天下谿；③知其白，守其辱，④爲天下谷。⑤』人皆取先，己獨取後；曰：『受天下之垢。』人皆取實，己獨取虛；無藏也，故有餘。歸然⑥而有餘，其行身也，徐而不費，⑦無爲也而笑巧。人皆求福，己獨曲全；曰：『苟免於咎。』以深爲根，⑧以約爲紀，⑨曰：『堅則毀矣，銳則挫矣。』常寬容於物，不削於人，可謂至極。關尹、老聃乎！古之博大真人哉！

①本謂自然，無爲。

②物謂外物，有爲。

③言己無私主，隨物同著。

④謂能而處於不能也。

⑤言

其處下待輸，有而不積。

⑥謂潔而不爲自潔。

⑦謂居虛受感，應而不藏。

⑧歸然，獨立自足之謂。

⑨徐讀若餘。

①以深玄爲德之本根。

②以儉約爲行之綱紀。

芴○漠無形，變化無常；死與生與？天地並與？神明往與？芒乎何之？忽乎何適？



萬物畢羅，莫足以歸——古之道術有在於是者，莊周聞其風而悅之。以謬悠之說，荒唐之言，無端崖之辭，時恣縱而「不」儻，①不以鯁見之也。以天下爲沈濁，不可與莊語；以卮言爲曼衍，②以重言爲真，③以寓言爲廣。④獨與天地精神往來，而不敖倪，⑤於萬物，不譴是非，以與世俗處。其書雖瓌瑋，⑥而連狝，⑦無傷也；其辭雖參差，而諷詭，⑧可觀。彼其充實，不可以已。⑨上與造物者游，而下與外死生無終始者爲友。其於本也，弘大而辟，⑩深閎而肆；其於宗也，可謂稠適而上遂矣。⑪雖然，其應於化而解於物也，其理不竭，其來不蛻，⑫芒乎昧乎，未之盡者！

① 芴，一本作寂。芴音物，無知之貌。

② 儻，謂忽然而至也。

③ 曼衍，因其事理而推演之。

④ 重言，述

尊老之言，使人聽之而以爲真。

⑤ 寓言，所以廣人之意。

⑥ 敖倪，與傲睨同。

⑦ 瓌瑋，奇特也。

連狝，宛轉也。狝音藩。

⑧ 諷詭，言滑稽也。詭音倅，（イヌ）

⑨ 言其詞理充實，不能自己。

⑩ 辟，同

關。

⑪ 稠音調，本亦作調。遂，竟也。達也。言其於所宗主也，可謂調通而上達者矣。

⑫ 蛻，遺也。

惠施多方，①其書五車，②其道舛駁，③其言也不中。庥物之意，④曰：『至大

無外，謂之大一；至小無內，謂之小一。無厚不可積也，其大千里。天與地卑，<sup>⑤</sup>山與澤平。日方中方睨，<sup>⑥</sup>物方生方死。「大同」而與「小同」異，此之謂小同異。萬物畢同畢異，此之謂大同異。南方無窮而有窮，今日適越而昔來，連環可解也。我知天下之中央，燕之北，越之南是也。汜愛萬物，天地一體也。<sup>⑦</sup>「惠施以此爲大觀於天下，而曉辯者；天下之辯者，相與樂之。」<sup>⑧</sup>卵有毛，<sup>⑨</sup>雞三足，<sup>⑩</sup>郢有天下，犬可以爲羊，<sup>⑪</sup>馬有卵，丁子有尾，火不熱，山出口，輪不蹶地，目不見，指不至，至不絕。<sup>⑫</sup>龜長於蛇，矩不方，規不可以爲圓，鑿不圍柄，飛鳥之景，未嘗動也，鏃矢之疾，而有不行不止之時，狗非犬，黃馬，驪牛，三，<sup>⑬</sup>白狗黑，孤駒未嘗有母，一尺之棰，日取其半，萬世不竭。』辯者以此與惠施相應，終身無窮。桓團、公孫龍，辯者之徒，飾人之心，易人之意，能勝人之口，不能服人之心，辯者之囿也。<sup>⑭</sup>惠施日以其知，與人之辯，特與天下之辯者爲怪，此其柢也。<sup>⑮</sup>然惠施之口談，自以爲最賢，曰：「天地其壯乎？」<sup>⑯</sup>施存雄而無術。<sup>⑰</sup>「南方有倚人」<sup>⑱</sup>焉，曰黃繚，問天地所以不墜不

陷風雨雷霆之故。惠施不辭而應，不慮而對，徧爲萬物說，說而不休，多而無已，猶以爲寡，益之以怪。以反人爲實，而欲以勝人爲名，是以與衆不適也。弱於德，強於物，其塗隩矣。由天地之道，觀惠施之能，其猶一蚊一虻之勞者也；其於物也何庸！夫充一尙可，曰愈貴，道幾矣。惠施不能以此自寧，散於萬物而不厭，卒以善辯爲名，惜乎惠施之才，駘蕩而不得，逐萬物而不反，是窮響以聲，形與影競走也。悲夫！

①方術也。

②言其多也。

③舛駁雜也。

④麻數也。麻物之意陳數萬物之大凡也。

⑤卑與比通。

比，近也。

⑥睨，仄也。

⑦以上九句，自「至大無外」起，至「我知天下之中央，燕之北，越之南是也」

止，有論空間與時間的區別都非實有者，有論一切同異都非絕對者，凡皆以證明「汎愛萬物，天地一體也。」故前九句爲辯證，而後一句爲斷案。

⑧卵無毛，則鳥何自有也？

⑨雞兩足所以行，而非

動也，故行由足發，動當神御，今雞雖兩足，須神而行，故曰三足也。

⑩犬羊之名，皆人所命，若先名犬

爲羊，則爲羊矣。

⑪有所指則有所遺，故曰指不至。下至字疑爲耳字之譌。

⑫曰牛，曰馬，曰牛馬，形

之三也。曰黃，曰驪，曰黃驪：色之三也。曰黃馬，曰驪牛，曰黃馬驪牛：形與色之三也。⑤言辯者迷於其

中，而不能出。⑥柢，猶略也。⑦言惠施惟以天地爲壯於己也。⑧言意在勝人而無道理之術。

⑨倚人，或作畸人，異人也。⑩適合也。⑪陳曲而隱，非大道也。烏報切，（么）⑫充一，謂內聖外

王之道，其源一也。曰詞也。謂辯詞愈多則去道愈遠，唯貴重其言詞，不多發，則於道亦庶幾矣。⑬散

散亂精神。⑭駘蕩，放蕩而無所得也。駘音殆。⑮響，回聲也。聞響之大，高聲以壓之，不知聲愈宏而

響愈振也。影之疾遲，隨形而定；形與影競走，則形愈疾而影競隨之。